

СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

Број 67

Год. LXV |

Петок, 29 мај 2009

Цена на овој број е 210 денари

www.slvesnik.com.mk

contact@slvesnik.com.mk



СОДРЖИНА

	Стр.		Стр.
1153. Закон за посебните права на учесниците во мировните операции и операциите за колективна одбрана надвор од територијата на Република Македонија и на членовите на нивните семејства.....	2	1161. Правилник за начинот за вршење на контрола на квалитетот на електричната енергија во дистрибутивната мрежа.....	29
1154. Закон за изменување и дополнување на Законот за матичната евидентација....	10	1162. Решение за впишување на здружението на граѓани во регистарот на здруженија на граѓани од областа на социјалната заштита.....	30
1155. Закон за застапување на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права.....	16	1163. Решение од Комисијата за хартии од вредност.....	30
1156. Закон за извршување на одлуките на Европскиот суд за човекови права.....	22	1164. Одлука за утврдување на референтна цена за хемодиализен третман кај хронична бubreжна инсуфициенција..	31
1157. Закон за изменување и дополнување на Законот за здравственото осигурување.....	23	1165. Одлука за изменување и дополнување на Одлуката за утврдување на референтни цени на лекови кои се на листата на лекови кои паѓаат на товар на Фондот за здравствено осигурување на Македонија.....	32
1158. Закон за изменување и дополнување на Законот за здравствената заштита..	24	1166. Одлука за изменување на Одлуката за доделување дозволи за вршење радиодифузна дејност (телевизија преку сателит), бр. 02-2595/1 од 19.08.2008 година („Сл. весник на РМ“ бр. 104/2008).....	35
1159. Закон за дополнување на Законот за кривичната постапка.....	25	Огласен дел.....	1-60
1160. Одлука за престанок и за давање на трајно користење на движни ствари на Секретаријатот за европски прашања...			

СОБРАНИЕ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА
1153.

Врз основа на член 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

У К А З

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ПОСЕБНИТЕ ПРАВА НА УЧЕСНИЦИТЕ ВО МИРОВНИТЕ ОПЕРАЦИИ И ОПЕРАЦИИТЕ ЗА КОЛЕКТИВНА ОДБРАНА НАДВОР ОД ТЕРИТОРИЈАТА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА И НА ЧЛЕНОВИТЕ НА НИВНИТЕ СЕМЕЈСТВА

Се прогласува Законот за посебните права на учесниците во мировните операции и операциите за колективна одбрана надвор од територијата на Република Македонија и на членовите на нивните семејства,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 19 мај 2009 година.

Бр. 07-2293/1
19 мај 2009 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Ѓорѓе Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН
ЗА ПОСЕБНИТЕ ПРАВА НА УЧЕСНИЦИТЕ ВО МИРОВНИТЕ ОПЕРАЦИИ И ОПЕРАЦИИТЕ ЗА КОЛЕКТИВНА ОДБРАНА НАДВОР ОД ТЕРИТОРИЈАТА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА И НА ЧЛЕНОВИТЕ НА НИВНИТЕ СЕМЕЈСТВА

I. ОПШТИ ОДРЕДБИ

Член 1

Со овој закон се уредуваат посебните права на воените и цивилни лица на служба во Армијата на Република Македонија, вработените во Министерството за одбрана и Министерството за внатрешни работи, учесници во мировни операции и операции за колективна одбрана надвор од територијата на Република Македонија (во натамошниот текст: учесници во операциите) и на членовите на нивните семејства, како и условите и постапката за нивното остварување.

Член 2

Како време поминато во операциите во смисла на членот 1 од овој закон се смета времето од моментот на поаѓањето до моментот на враќањето во Република Македонија, на локација предвидена за поаѓање, односно враќање.

Член 3

Статусот и времето поминато како учесник во операциите се докажува со уверение издадено од државниот орган во кој учесникот е вработен.

Член 4

За загинати учесници во операциите, во смисла на овој закон, се сметаат учесници кај кои настапила смрт од моментот на поаѓањето до моментот на враќањето во Република Македонија.

Член 5

За починати учесници во операциите, во смисла на овој закон, се сметаат учесниците кај кои во рок од две години од денот на враќањето во Република Македонија настапила смрт како директна последица од рана или повреда, појава на болест и влошување на болест, како резултат на учеството во операциите.

Член 6

За воени инвалиди, во смисла на овој закон, се сметаат учесниците во операциите во кои се здобиле со рана, повреда или болест, при што настапило оштетување на организмот од најмалку 20%.

Како воен инвалид, во смисла на овој закон, се сметаат и учесниците во операциите чиј организам е оштетен најмалку 20% поради болест, односно влошувањето на болеста предизвикана како последица од непосредно учество во вооружени дејствија во операциите.

Степенот на оштетувањето од ставовите 1 и 2 на овој член, кое настанало кај учесникот во операциите го утврдува лекарска комисија за утврдување на воен инвалидитет.

II. ПРАВА НА УЧЕСНИЦИТЕ

Член 7

Времето поминато во учеството во операциите, се смета како време поминато на служба во Армијата на Република Македонија, работен однос во Министерството за одбрана, односно работен однос во Министерството за внатрешни работи.

Член 8

За време на учество во операциите, учесниците во операциите имаат право на правна помош и дипломатско-конзуларна заштита од страна на дипломатско-конзуларните претставништва на Република Македонија во земјата во која се упатени и од надлежните органи во Република Македонија.

Член 9

За време на учество во операциите, учесниците во операциите имаат право на плата и други надоместоци согласно со закон.

Член 10

Учесниците во операциите, задолжително се осигуруваат во случај на:

- смрт, во висина од 150 просечни плати остварени во Република Македонија во месецот кога настапила смртта и

- траен инвалидитет, во висина од 200 просечни плати остварени во Република Македонија во месецот кога настапила инвалидноста.

Средствата од ставот 1 на овој член ги обезбедува државниот орган во кој учесникот во операциите е вработен.

Член 11

Времето поминато во учеството во операциите на учесниците им се смета во стаж на осигурување со зголемено траење, односно секои 12 месеца се сметаат во стаж на осигурување како 18 месеца.

III. ПОСЕБНИ ПРАВА НА УЧЕСНИЦИТЕ ВО СЛУЧАЈ НА ИНВАЛИДНОСТ**Член 12**

Воените инвалиди од членот 6 на овој закон, се доживотно ослободени од учеството со лични средства при користење на здравствени услуги во примарна, специјалистичко-консултативна и болничка здравствена заштита во здравствените установи во Република Македонија и имаат право на надомест на патните трошоци ако се упатени да користат здравствени услуги надвор од местото на живеење.

Средствата за исплата на надоместокот од ставот 1 на овој член, ги обезбедува државниот орган во кој учесникот во операциите е вработен.

Член 13

Воените инвалиди од членот 6 на овој закон со инвалидност од 50% до 100% од I до VII група, кои на територијата на Република Македонија немаат во сопственост стан или куќа, ниту користат стан под закуп во сопственост на Република Македонија имаат право на добивање на стан под закуп, од становите во сопственост на Република Македонија.

Барањето за остварување на правото од ставот 1 на овој член се поднесува до Комисијата за решавање на станбени прашања при Владата на Република Македонија.

Закупот од ставот 1 на овој член е на товар на државниот орган во кој учесниците во операциите биле вработени.

Член 14

Воените инвалиди од членот 6 на овој закон имаат право на професионална рехабилитација, согласно со одредбите на Законот за пензиско и инвалидско осигурување.

Воените инвалиди од членот 6 на овој закон имаат право на рехабилитација, согласно со прописите за здравствено осигурување и здравствена заштита.

Средствата за исплата на надоместокот по основ на користење на правото од ставовите 1 и 2 на овој член, ги обезбедува државниот орган во кој учесниците во активностите, односно операциите се вработени.

Член 15

Воените инвалиди од членот 6 на овој закон имаат право на купување на патничко моторно возило до 1.500 csm³ во лична сопственост за семејна употреба.

Царинските давачки и данокот на додадената вредност за возилото кое ги плаќа лицето од ставот 1 на овој член, ги надоместува државниот орган во кој лицето било вработено.

Ако корисникот од ставот 1 на овој член го продаде или подари возилото пред истек на седум години од денот на набавката, должен е да го врати износот на царинските давачки и данокот на додадената вредност за возилото од ставот 2 на овој член, на органот кој ги платил истите.

По исклучок, доколку возилото е хаварисано и не е во употреба, истото може да се отуѓи, односно подари без обврска за враќање на царинските давачки и данокот на додадената вредност и пред истекот на рокот од ставот 3 на овој член.

Член 16

Воените инвалиди од членот 6 на овој закон, во постапките пред надлежните органи за остварување на правата загарантирани со овој закон, се ослободени од плаќање на административни и судски такси.

Трошоците за административните и судските такси паѓаат на товар на државниот орган во кој учесниците во активностите, односно операциите се вработени.

IV. ПРАВА НА СЕМЕЈСТВАТА НА ЗАГИНАТИТЕ И ПОЧИНАТИТЕ УЧЕСНИЦИ**Член 17**

На семејствата на загинати и починати учесници во операциите им се утврдуваат следниве права:

- 1) закоп и погребни трошоци;
- 2) надоместок за задолжително осигурување;
- 3) еднократен паричен надоместок;
- 4) вработување на еден член на семејството;
- 5) семејна пензија;
- 6) станбено згрижување;
- 7) права од областа на образоването;
- 8) царински и даночни олеснувања;
- 9) ослободување од плаќање на административни и судски такси;
- 10) ослободување од учество со лични средства при користење на здравствени услуги и
- 11) сместување во јавни установи за згрижување.

Под семејство на загинат учесник се сметаат: родитељите, брачен другар и деца родени во брак или воен брак, посиноците, посвоените деца и децата земени на издржување (во натамошниот текст: деца).

1. Закоп и погребни трошоци**Член 18**

Семејствата на загинати, односно починати учесници имаат право на закоп на учесниците со или без државни почести, во место и на локација според желбата на семејствата и надоместок за погребни трошоци.

Како надоместок за погребни трошоци од ставот 1 на овој член се сметаат трошоците настанати за:

- превоз на загинатиот, односно починатиот учесник од местото на настанувањето на смртта до местото на погребувањето, сандак со опрема и венец и гробно место,

- надгробна плоча и споменик во висина од најмногу 12 просечни плати остварени во Република Македонија во последниот месец пред настапувањето на смртта, утврдени според податоците објавени од Државниот завод за статистика, односно во висина на вкупната цена на надгробната плоча и споменикот доколку така е утврдено од јавно претпријатие за погребни услуги во местото на погребувањето и

- други трошоци сторени со традиционалните верски обичаи на семејствата за време на погребувањето во висина од десет просечни плати остварени во Република Македонија во месецот кога настапила смртта.

Трошоците од ставот 2 алинеи 1, 2 и 3 на овој член паѓаат на товар на државниот орган во кој учесникот во операциите бил вработен.

2. Надоместок за задолжително осигурување

Член 19

Семејствата на загинатите, односно починатите учесници имаат право на надоместокот за задолжително осигурување, утврден во членот 10 став 1 алинеја 1 од овој закон.

3. Еднократен паричен надоместок

Член 20

Семејствата на загинати, односно починати учесници имаат право на еднократен паричен надоместок за претрпени душевни болки поради смрт на близко лице, во висина од 40 просечни плати остварени во Република Македонија во месецот кога настапила смртта.

Барање за остварување на правото од ставот 1 на овој член се поднесува до Министерството за одбрана, односно Министерството за внатрешни работи.

Средствата за исплата на надоместокот од ставот 1 на овој член се обезбедуваат од Буџетот на Република Македонија.

4. Вработување на еден член на семејството

Член 21

Владата на Република Македонија е должна да обезбеди вработување во државните органи, јавните претпријатија и јавните установи без јавен оглас, на еден член на семејствата на загинати, односно починати учесници, доколку ги исполнуваат општите законски услови и условите предвидени за вработување на соодветното работно место.

Барањето за вработување од ставот 1 на овој член се поднесува до Владата на Република Македонија преку државниот орган во кој учесникот бил вработен, во рок од една година од денот на смртта на учесниците во операциите.

5. Семејна пензија

Член 22

Брачниот другар, децата и родителите на загинати, односно починати учесници, кога не се исполнети општите услови за стекнување право на семејна пензија, стекнуваат право на семејна пензија според овој закон, доколку ги исполнуваат посебните услови утврдени со прописите од пензиското и инвалидското осигурување.

По исклучок од ставот 1 на овој член, брачниот другар правото на семејна пензија го стекнува без оглед на навршените години на живот, а родителите и без оглед дали се издржување лицето од загинатиот, односно починатиот учесник.

Висината на семејната пензија од ставот еден на овој член, се определува во проценти од основата што ја сочинува последната исплатена плата која загинатиот, односно починатиот учесник ја остварил во месецот пред упатувањето во активностите, и тоа 100% за еден или повеќе членови на семејството, но не повеќе од висината на највисокиот износ на пензија согласно со Законот за пензиското и инвалидското осигурување.

Пензијата од ставот 2 на овој член се усогласува со процент со кој се усогласуваат пензиите остварени согласно со Законот за пензиското и инвалидското осигурување.

Член 23

Брачните другари, децата и родителите на загинати, односно починати учесници, кои оствариле право на пензија според прописите за пензиското и инвалидското осигурување, имаат право на семејна пензија според овој закон, доколку тоа за нив е пополовно.

Член 24

Правото на семејна пензија во смисла на овој закон не може да го оствари, односно престанува да го користи брачниот другар доколку склучи нов брак.

На корисник на семејна пензија од членовите 22 и 23 на овој закон, додека е во работен однос или врши самостојна дејност во Република Македонија или странство, му се запира исплатата на пензијата.

Член 25

Правото на семејна пензија од членовите 22 и 23 на овој закон, се оставарува во Фондот за пензиско и инвалидско осигурување на Македонија.

Средствата за оставарување на правото на семејна пензија според овој закон се обезбедуваат од Буџетот на Република Македонија.

6. Станбено згрижување

Член 26

Членовите на семејствата кои живееле во заедничко домаќинство со загинатите, односно починатите учесници и кои на територијата на Република Македонија немаат во сопственост стан или куќа, ниту користат под закуп стан во сопственост на Република Македонија имаат право на станбено згрижување.

Правото од ставот 1 на овој член не може да го користи секој член на семејството поединечно.

Член 27

Правото на станбено згрижување на членовите на семејството од членот 26 на овој закон, се оставарува со добивање на стан во сопственост со соодветна станбена површина, и тоа:

- 40 м² за семејец,
- 50 м² за двочлено семејство,
- 65 м² за тричлено семејство,
- 75 м² за четиричлено семејство,
- 90 м² за петчлено семејство и
- дополнителни 10 м² за секој нареден член на семејство над пет члена.

Барањето за добивање на стан во сопственост се поднесува до Комисијата за решавање на станбени прашања при Владата на Република Македонија.

Член 28

Приоритет во оставарувањето на правото на станбено згрижување на членовите на семејствата на учесниците во операциите се оставарува согласно со прописите за наследување, на начин што членовите на семејството од ист наследен ред го оставаруваат правото врз основа на меѓусебен договор при што ова право може да го користи само еден член на семејството.

Станот од членот 27 на овој закон, го добиваат во сопственост брачниот другар, односно децата на загинатиот, односно починатиот учесник во операциите или нивниот законски старател до стекнување на полнолетство на децата.

Децата на загинатите, односно починатите учесници во операциите, доколку живееле во заедница со загинатото лице и не им е решено станбеното прашање, а немаат живи родители добиваат стан во сопственост.

Децата на загинатите, односно починатите учесници во операциите од ставот 3 на овој член имаат право на добивање на само еден стан.

Родителите на загинатиот, односно починатиот учесник во операциите со кој живеело загинатото, односно починатото лице, а кој немаат стан во сопственост, добиваат стан во сопственост доколку лицето нема засновано брачна заедница, односно нема деца.

Заедничко живеалиште со загинатото, односно починатото лице родителите го докажуваат со лична карта.

Барањето за добивање на стан се поднесува до Комисијата за решавање на станбени прашања при Владата на Република Македонија.

Член 29

По исклучок, доколку нема можности за остварување на правото од членот 28 став 5 на овој закон, на родитеle на загинатиот, односно починатиот учесник во операциите, кои на територијата на Република Македонија немаат во сопственост стан или куќа, ниту користат под закуп стан во сопственост на Република Македонија може да им се додели стан од становите во сопственост на Република Македонија на користење под закуп, до неговата смрт без право на откуп.

Закупот од ставот 1 на овој член е на товар на државниот орган во кој лицето било вработено.

Член 30

Начинот на остварувањето на правата од членовите 26 до 29 на овој закон, со акт го утврдува Владата на Република Македонија.

7. Права од областа на образованието

Член 31

Децата на загинатите, односно починатите учесници имаат право да се запишат во јавни средни училишта, по нивен избор, со право на упис надвор од квотата утврдена со конкурсот за запишување на ученици во прва година во јавните средни училишта, доколку ги исполнуваат минимум условите утврдени во конкурсот.

Децата на загинатите, односно починатите учесници имаат право на упис на јавните високообразовни установи без плаќање на партиципација за редовно студирање на прв циклус на студии, надвор од квотата утврдена со конкурсот за запишување на студенти во прва година на студии под услов да ги исполнат минимум условите утврдени со конкурсот за запишување на јавната високообразовна установа.

Член 32

Децата на загинатите, односно починатите учесници имаат право на стипендија за редовно школување во јавните средни училишта и право на стипендија за редовно студирање на јавните високообразовни установи во Република Македонија, под услови и начин утврдени од страна на Министерството за образование и наука.

Средствата од ставот 1 на овој член ги обезбедува Министерството за образование и наука.

Децата на загинатите, односно починатите учесници го губат правото на право на стипендија за редовно школување во јавните средни училишта доколку го изгубат статусот на редовен ученик.

Децата на загинатите, односно починатите учесници го губат правото на право на стипендија за редовно студирање на јавните високообразовни установи, доколку не ги исполнат условите утврдени со правилата за студирање и статутот на високообразовната установа.

Член 33

Децата на загинатите, односно починатите учесници имаат право на сместување во ученички дом, дом семејство, односно студентски домови без плаќање на партиципација.

Средствата од ставот 1 на овој член ги обезбедува Министерство за образование и наука.

Децата на загинатите, односно починатите учесници го губат правото на сместување во ученички дом, дом семејство доколку го изгубат статусот на редовен ученик.

Децата на загинатите, односно починатите учесници го губат правото на сместување во студентски дом, доколку не ги исполнат условите утврдени со правила за студирање и статутот на високообразовната установа.

8. Царински и даночни олеснувања

Член 34

Полнолетни членови на семејствата на загинати, односно починати учесници во операциите, имаат право на купување на патничко моторно возило до 1.500 ccm³ во лична сопственост за семејна употреба.

Царинските давачки и данокот на додадената вредност за возилото кое ги плаќаат лицата од ставот 1 на овој член, ги надоместува државниот орган во кој учесникот во активностите, односно операциите бил вработен.

Правото од ставот 1 на овој член, може да се остави во рок од две години од моментот на настапувањето на смртта на учесникот во операциите.

Правото од ставот 1 на овој член, може да го остави само еден член на семејството еднократно.

Доколку родитеle на загинатите, односно починатите учесници во операциите се разведенi, правото од ставот 1 на овој член го има родителот кој со загинатиот, односно починатиот учесник живеел во заедничко домаќинство.

Ако корисникот од ставот 1 на овој член го продаде или подари возилото пред истек на седум години од денот на набавката, должен е да го врати износот на царинските давачки и данокот на додадената вредност за возилото од ставот 2 на овој член, на органот кој ги платил истите.

По исклучок, доколку возилото е хаварисано и не е во употреба, истото може да се отуѓи, односно подари без обврска за враќање на царинските давачки и данокот на додадената вредност и пред истекот на рокот од ставот 6 на овој член.

Во случај на смрт на лицето од ставот 1 на овој член пред истекот на седум години од денот на набавката на возилото, законските наследници можат да го продадат возилото кое го наследиле, без плаќање на царински давачки и данок на додадена вредност.

9. Ослободување од плаќање на административни и судски такси

Член 35

Членовите на семејствата на загинати, односно починати учесници во операциите, во постапките пред надлежните органи за остварување на правата загарантирани со овој закон, се ослободени од плаќање на административни и судски такси.

10. Ослободување од учество со лични средства при користење на здравствени услуги

Член 36

Семејствата на загинати, односно починатите учесници во операциите имаат право на ослободување од учество со лични средства при користење на здравствени услуги во примарната, специјалистичко-консултативната и болничка здравствена заштита во здравствените установи во Република Македонија во согласност со законот кој го уредува здравственото осигурување.

Правото од ставот 1 на овој член, родитеle го оставуваат доживотно, брачниот другар до губење на статусот вдовец/вдовица, а децата до наполнување на 26 години живот.

Средствата од ставот 1 на овој член ги обезбедува државниот орган во кој учесникот во операциите бил вработен.

11. Сместување во јавни установи за згрижување

Член 37

Родителите, односно брачните другари на загинати, односно починати учесници во операциите имаат предност при сместување во јавни установи за згрижување без плаќање на партиципација.

Средствата од ставот 1 на овој член ги обезбедува државниот орган во кој учесникот во операциите бил вработен.

V. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 38

Одредбите на овој закон се однесуваат и на семејствата на учесниците во операциите, загинати пред денот на влегувањето во сила на овој закон.

Член 39

Подзаконскиот акт од членот 30 на овој закон Владата на Република Македонија ќе се донесе во рок од 90 дена од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Член 40

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

L I G J

ПËР ТË ДРЕЈТАТ Е ПОСАÇМЕ ТË ПЈЕСËМARRËSVE NË OPERACIONET PAQËSORE DHE NË OPERACIONET PËR MBROJTJE KOLEKTIVE JASHTË TERRITORIT TË REPUBLIKËS SË MAQEDONISË DHE TË ANËTARËVE TË FAMILJEVE TË TYRE

1. DISPOZITAT E PËRGJITHSHME

Neni 1

Me këtë ligj rregullohen të drejtat e posaçme të personave ushtarakë dhe civilë me shërbim në Armatën e Republikës së Maqedonisë, të punësuarit në Ministrinë e Mbrojtjes dhe Ministrinë e Punëve të Brendshme, pjesëmarrës në operacionet paqësore dhe në operacionet për mbrojtje kolektive jashtë territorit të Republikës së Maqedonisë (në tekstin e mëtejshëm: pjesëmarrës në operacione) dhe të anëtarëve të familjeve të tyre, si dhe kushtet dhe procedura për realizimin e tyre.

Neni 2

Si kohë e kaluar në operacionet, në kuptim të nenit 1 të këtij ligji, llogaritet koha nga momenti i nisjes deri në momentin e kthimit në Republikën e Maqedonisë, në lokacionin e paraparë për nisje, përkatësisht kthim.

Neni 3

Statusi i kohës së kaluar si pjesëmarrës në operacionet vërtetohet me certifikatë, të leshuar nga organi shtetëror në të cilin pjesëmarrësi eshtë i punësuar.

Neni 4

Pjesëmarrës të rënë në operacionet në kuptim të këtij ligji konsiderohen pjesëmarrësit te të cilët ka ndodhur vdekja nga momenti i nisjes deri në momentin e kthimit në Republikën e Maqedonisë.

Neni 5

Pjesëmarrës të vdekur në operacionet në kuptim të këtij ligji konsiderohen pjesëmarrësit, te të cilët në afat prej dy vjetesh nga dita e kthimit në Republikën e Maqedonisë, ka vdekur si pasojë e drejtpërdrejtë nga plaga ose lëndimi, paraqitura e sëmundjes dhe përkëqësimi i sëmundjes, si rezultat i pjesëmarrjes në operacione.

Neni 6

Invalidët të luftës në kuptim të këtij ligji, konsiderohen pjesëmarrësit në operacione, shtenë të cilat janë plagosur, lënduar ose sëmurë, me q'rstë eshtë shkaktuar démtim i organizmit, së paku 20%.

Invalidët të luftës në kuptim të këtij ligji, konsiderohen edhe pjesëmarrësit në operacione, organizmi i të cilëve eshtë démtuar së paku 20% për shkak të sëmundjes, përkatësisht përkëqësimi i sëmundjes së shkaktuar si pasojë e pjesëmarrjes së drejtpërdrejtë në veprime të armatosura në operacionet.

Shkallën e démtimit nga paragrafët 1 dhe 2 të këtij neni, që eshtë shkaktuar te pjesëmarrësi në operacione, e verifikon komisioni i mjekëve për verifikimin e invaliditetit ushtarak.

II. TË DREJTAT E PJESËMARRËSVE

Neni 7

Koha e kaluar gjatë pjesëmarrjes në operacione, llogaritet si kohë e kaluar në shërbim në Armatën e Republikës së Maqedonisë, marrëdhënie pune në Ministrinë e Mbrojtjes, përkatësisht marrëdhënie pune në Ministrinë e Punëve të Brendshme.

Neni 8

Gjatë kohës së pjesëmarrjes në operacione, pjesëmarrësit kanë të drejtën për ndihmë juridike dhe mbrojtje diplomatike-konsulllore nga ana e përfaqësive diplomatike-konsulllore të Republikës së Maqedonisë në vendin ku janë dërguar dhe nga organet kompetente në Republikën e Maqedonisë.

Neni 9

Gjatë kohës së pjesëmarrjes në operacione, pjesëmarrësit kanë të drejtë për rrogë dhe kompensime të tjera në pajtim me ligjin.

Neni 10

Pjesëmarrësit në operacione, detyrimiht sigurohen në rast të:

- vdekjes, në lartësi prej 150 rrogash mesatare të realizuara në Republikën e Maqedonisë, në muajin kur ka ndodhur vdekja, dhe

- invaliditet të përhershëm, në lartësi prej 200 rrogash mesatare të realizuara në Republikën e Maqedonisë, në muajin kur paraqitura ndodhur invaliditeti.

Mjetet nga paragrafi 1 i këtij neni, i siguron organi shtetëror në të cilin eshtë i punësuar pjesëmarrësi në operacionet.

Neni 11

Koha e kaluar gjatë pjesëmarrjes në operacionet, pjesëmarrësve iu llogaritet në stazhin e sigurimit me kohëzgjatje të shtuar, përkatësisht çdo 12 muaj llogariten në stazhin e sigurimit si 18 muaj.

III. TË DREJTAT E VEÇANTA TË PJESËMARRËSVE NË RAST TË INVALIDITETIT

Neni 12

Invalidët e luftës nga neni 6 i këtij ligji, përkatësisht janë të liruar nga pjesëmarrja me mjete personale gjatë shfrytëzimit të shërbimeve shëndetësore në mbrojtjen primare, specialistike-konsultative dhe mbrojtjen shëndetësore spitalore në entet shëndetësore në Republikën e Maqedonisë, dhe kanë të drejtë për kompensim të shpenzimeve të rrugës nëse janë dërguar që të shfrytëzojnë shërbime shëndetësore jashtë vendbanimit.

Mjetet për pagesën e kompensimit nga paragrafi 1 i këtij neni, i siguron organi shtetëror në të cilin pjesëmarrësi në operacionet eshtë i punësuar.

Neni 13

Invalidët e luftës nga neni 6 i këtij ligji me invaliditet prej 50% deri në 100% nga grupi I dhe VII, të cilët në territorin e Republikës së Maqedonisë nuk kanë në pronësi banesë ose shtëpi, e as që shfrytëzojnë banesë me qiramarrje në pronësi të Republikës së Maqedonisë kanë të drejtë të marrin banesë me qira, nga banesat në pronësi të Republikës së Maqedonisë.

Kërkesa për realizimin e së drejtës nga paragrafi 1 i këtij neni, i dorëzohen Komisionit për zgjidhjen e çështjes banesore pranë Qeverisë së Republikës së Maqedonisë.

Qiramarrja nga paragrafi 1 i këtij neni është në barrë të organizat shtetëror në të cilin pjesëmarrësit në operacionet kanë qenë të punësuar.

Neni 14

Invalidët e luftës nga neni 6 i këtij ligji kanë të drejtë të rehabilitimit profesional, në pajtim me dispozitat të Ligjit për sigurimin pensional dhe invalidor.

Invalidët e luftës nga neni 6 i këtij ligji, kanë të drejtë të rehabilitimit, në pajtim me dispozitat për sigurim shëndetësor dhe mbrojtje shëndetësore.

Mjetet për pagesën e kompensimit në bazë të shfrytëzimit të së drejtës nga parafatë 1 dhe 2 të këtij neni, i siguron organi shtetëror në të cilin pjesëmarrësit në aktivitete, përkatësisht operacione, janë të punësuar.

Neni 15

Invalidët e luftës nga neni 6 të këtij ligji kanë të drejtë të blerjes së automjetit deri më 1 500 ccm³ në pronësi personale për përdorim familjar.

Detyrimet doganore dhe tatimin mbi vlerën e shtuar për automjetin të cilat i paguan personi nga paragrafi 1 të këtij neni, i kompenson organi shtetëror në të cilin ka qenë i punësuar personi.

Nëse personi nga paragrafi 1 i këtij neni e shet ose e dhuron automjetin para skadimit të shtatë vjetëve nga dita e blerjes, është i detyruar t'ia kthejë shumën e detyrimeve doganore dhe tatimin mbi vlerën e shtuar për automjetin nga paragrafi 2 i këtij neni organit i cili i ka paguar të njëjtat.

Me përashtim, nëse automjeti është shkatërruar, dhe nuk për përdorim, i njëjtë mund të tjetërsohet, përkatësisht të dhurohet pa obligim për kthimin e detyrimeve doganore dhe tatimit mbi vlerën e shtuar edhe para skadimit të afatit nga paragrafi 3 i këtij neni.

Neni 16

Invalidët e luftës nga neni 6 i këtij ligji, në procedurat para organeve kompetente për realizimin e të drejtave të garantuara me këtë ligj, lironen nga pagesa e taksave administrative dhe gjyqësore.

Shpenzimet për taksat administrative dhe gjyqësore, bien në ngarkesë të organit shtetëror në të cilin janë të punësuar pjesëmarrësit në aktivitete, përkatësisht operacione.

IV. TË DREJTAT E FAMILJEVE TË PJESEMMARRËSVE TË RËNË DHE TË VDEKUR**Neni 17**

Familjeve të pjesëmarrësve të rënë dhe të vdekur në operacione, iu përcaktohen të drejtat si vijon:

1. varrimi dhe shpenzimet e varrimit;
2. kompensimi për sigurimin e detyrueshëm;
3. kompensimi i njëherëshëm në para;
4. punësimi i një anëtarit të familjes;
5. pensioni familjar;
6. përkujdesja banesore;
7. të drejta nga sfera e arsimit;
8. lehtësimet doganore dhe tatimore;
9. lirimi nga pagesa e taksave administrative dhe gjyqësore;

10. lirimi nga pjesëmarrja me mjete personale gjatë shfrytëzimit të shërbimeve shëndetësore, dhe
11. vendosja në ente për përkujdesje.

Familje e pjesëmarrësit të rënë konsiderohen: prindërit, bashkëshortja dhe fëmijët të lindur në martesë ose jashtë martese, fëmijët e birësuar dhe fëmijët të marrë nën përkujdesje (në tekstin e mëtejmë: fëmijë).

1. Varrimi dhe shpenzimet e varrimit**Neni 18**

Familjet e të rënëve, përkatësisht pjesëmarrësit e vdekur, kanë të drejtë për varrimin e pjesëmarrësve me ose pa nderime shtetërore, në vend ose në lokalitet sipas dëshirës së familjes dhe kompensim për shpenzimet e varrimit.

Kompensim për shpenzimet e varrimit nga paragrafi 1 i këtij neni konsiderohen shpenzimet e bëra për:

- bartjen e të rënët, përkatësisht pjesëmarrësin e vdekur nga vendi i ndodhjes së vdekjes deri te vendi i varrimit, arkivolin me pajisje dhe kurorë, dhe vendin e varrimit;

- pllakën e varrit dhe përkujtimoren në lartësi më së shumti prej 12 rrogash mesatare të realizuara në Republikën e Maqedonisë në muajin e fundit para vdekjes, të verifikuar sipas të dhënavë të publikuara nga Enti Shtetëror i Statistikës, përkatësisht në lartësinë e çmimit të përgjithshëm të pllakës së varrit dhe përkujtimores nëse kështu është përcaktuar nga ndërmarrja për shërbime të varrimit në vendin e varrimit dhe

- shpenzime të tjera me zakonet tradicionale fetare të familjeve gjatë kohës së varrimit në lartësi prej 12 dhjetë rrogash mesatare të realizuara në Republikën e Maqedonisë në muajin kur ka ndodhur vdekja.

Shpenzimet nga paragrafi 2 alinetë 1, 2 dhe 3 të këtij neni, bien në ngarkesë të organit shtetëror në të cilin ka qenë i punësuar pjesëmarrësi në operacione.

2. Kompensimi për sigurimin e detyrueshëm**Neni 19**

Familjet e të rënëve, përkatësisht të pjesëmarrësve të vdekur kanë të drejtë të kompensimi për sigurim të detyrueshëm, i verifikuar në nenin 10 paragrafi 1 alineja 1 të këtij ligji.

3. Kompensimi i njëherëshëm në para**Neni 20**

Familjet e të rënëve, përkatësisht të pjesëmarrësve të vdekur kanë të drejtë të kompensimi të njëherëshëm në para, për dhimbjet e shkaktuara shpirtërore për shkak të vdekjes së personit të afërm, në lartësi prej 40 rrogave mesatare të realizuara në Republikën e Maqedonisë, në muajin kur ka ndodhur vdekja.

Kërkesa për realizimin e të drejtës nga paragrafi 1 i këtij neni, i dérgohet Ministrisë së Mbrotjës, përkatësisht Ministrisë së Punëve të Brendshme.

Mjetet për pagesën e kompensimit nga paragrafi 1 i këtij neni, sigurohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë.

4. Punësimi i një anëtarit të familjes**Neni 21**

Qeveria e Republikës së Maqedonisë është e obliguar të sigurojë punësimin në organet shtetërore, ndërmarrjet publike dhe institucionet publike pa shpallje publike, të një anëtarit të familjeve të të rënëve, përkatësisht pjesëmarrësve të vdekur, nëse i plotësojnë kushtet e përgjithshme ligjore dhe kushtet e parapara për punësim në vendin adekuat të punës.

Kërkesa pér punësim, nga paragrafi 1 i këtij neni, i dorëzohet Qeverisë së Republikës së Maqedonisë nëpërmjet organit shtetëror ku pjesëmarrësi ka qenë i punësuar, në afat prej një viti nga dita e vdekjes së pjesëmarrësve në operacionet.

5. Pensioni familjar

Neni 22

Cifti bashkëshortor, fëmijët dhe prindërit e të rënëve, përkatësish tē pjesëmarrësve të vdekur, kur nuk janë plotësuar kushtet e përgjithshme pér fitimin e së drejtës së pensionit familjar, e fitojnë tē drejtën e pensionit familjar sipas këtij ligji, nëse i plotësojnë kushtet e posaçme të verifikuara me dispozitat nga sigurimi pensional dhe invalidor.

Me pérjashtim tē paragrafit 1 i këtij neni, cifti bashkëshortor tē drejtën e pensionit familjar e fiton pa marrë parasysh sa vjet ka, ndërsa prindërit pa marrë parasysh se a është mbajtur personi nga i rënë, përkatësish tē pjesëmarrës i vdekur.

Lartësia e pensionit familjar nga paragrafi 1 i këtij neni, përcaktohet në përqindje nga baza tē cilën e përbën roga e paguar e fundit tē cilën i rënë, përkatësish tē pjesëmarrës i vdekur e ka realizuar në muajin para dërgimit në aktiviteteve, edhe atë 100% pér një ose më tepër anëtarë tē familjes, por jo më tepër se lartësia e shumës më tē lartë tē pensionit në pajtim me Ligjin pér sigurim pensional dhe invalidor.

Pensioni nga paragrafi 2 i këtij neni harmonizohet me përqindjen me tē cilën harmonizohen pensionet e realizuara në pajtim me Ligjin pér sigurim pensional dhe invalidor.

Neni 23

Ciftet bashkëshortore, fëmijët dhe prindërit e të rënëve, përkatësish tē pjesëmarrësve të vdekur, tē cilët kanë realizuar tē drejtën e pensionit sipas dispozitave pér sigurimin pensional dhe invalidor, kanë tē drejtë tē pensionit familjar sipas këtij ligji, në rast se ai është më i volitshëm pér ta.

Neni 24

Të drejtën e pensionit familjar në kuptim tē këtij ligji, nuk mund ta realizojë, përkatësish pushon ta shfrytëzojë bashkëshorti nëse lidh martesë tē re.

Shfrytëzuesit tē pensionit familjar nga nenet 22 dhe 23 tē këtij ligji, derisa është në marrëdhënie pune ose kryen veprimitari tē pavarur në Republikën e Maqedonisë ose jashtë vendit, i ndërpitet pagesa e pensionit.

Neni 25

E drejta e pensionit familjar nga nenet 22 dhe 23 tē këtij ligji, realizohet në Fondin pér Sigurim pensional dhe invalidor tē Maqedonisë.

Mjetet pér realizimin e së drejtës familjare sipas këtij ligji sigurohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë.

6. Përkujdesja banesore

Neni 26

Anëtarët e familjes tē cilët kanë jetuar në familje tē përbashkët me tē rënët, përkatësish me pjesëmarrësit e vdekur dhe tē cilët në territorin e Republikës së Maqedonisë nuk kanë në pronësi banesë ose shtëpi, dhe nuk shfrytëzojnë banesë me qira në pronësi tē Republikës së Maqedonisë, kanë tē drejtë pér përkujdesje banesore.

Të drejtën nga paragrafi 1 i këtij neni, nuk mund ta shfrytëzojë çdo anëtar i familjes individualisht.

Neni 27

E drejta e përkujdesjes banesore tē anëtarëve tē familjes nga neni 26 tē këtij ligji, realizohet me marrjen e banesës në pronësi me sipërsaqe banesore përkatëse, dhe atë:

- 40 m² pér individ,
- 50 m² pér familje dyanëtarëshe.
- 65 m² pér familje treanëtarëshe.
- 75 m² pér familje katëranëtarëshe,
- 90 m² pér familje pesanëtarëshe, dhe
- 10 m² shtesë pér çdo anëtar tē ardhshëm tē familjes mbi pesë anëtarë.

Kërkesa pér marrjen e banesës në pronësi, i dërgohet Komisionit pér zgjidhjen e çështjeve banesore pranë Qeverisë së Republikës së Maqedonisë.

Neni 28

Përparësi në realizimin e së drejtës së përkujdesjes banesore tē anëtarëve tē familjeve tē pjesëmarrësve në operacionet, realizohet në pajtim me dispozitat pér trashëgimi, në mënyrë që anëtarët e familjes nga radhët e trashëgimisë së njëjtë e realizojnë tē drejtën në bazë tē marrëveshjes së ndërsjellë me ç'rast këtë tē drejtë mund ta shfrytëzojë vetëm një anëtar i familjes.

Banesën nga neni 27 i këtij ligji, e marrin në pronësi cifti bashkëshortor, përkatësish fëmijët e tē rënët, përkatësish tē pjesëmarrës tē vdekur në operacionet ose tutori i tyre ligjor deri në moshën madhore tē fëmijëve.

Fëmijët e tē rënëve, përkatësish tē pjesëmarrësve tē vdekur në operacione, nëse kanë jetuar në bashkësi me personin e rënë dhe nuk iu është zgjidhur çështja e banesës, e nuk kanë prindër tē gjallë marrin banesë në pronësi.

Fëmijët e tē rënët, përkatësish tē pjesëmarrës tē vdekur në operacione nga paragrafi 3 i këtij neni, kanë tē drejtë tē marrin vetëm një banesë.

Prindërit e tē rënët, përkatësish tē pjesëmarrës tē vdekur në operacione me tē cilët kanë jetuar i rënë, përkatësish personi i vdekur, e tē cilët nuk kanë banesë në pronësi, marrin banesë në pronësi nëse personi nuk ka bërë lidhur bashkësi bashkëshortore, përkatësish nuk ka fëmijë.

Vendbanimin e përbashkët me tē rënët, përkatësish me personin e vdekur, prindërit e konfirmojnë me letërmjofit.

Kërkesa pér marrjen e banesës i parashtrohet Komisionit pér zgjidhjen e çështjeve banesore pranë Qeverisë së Republikës së Maqedonisë.

Neni 29

Me pérjashtim, nëse nuk ka mundësi pér realizimin e së drejtës nga neni 28 paragrafi 5 i këtij ligji, prindërvë tē tē rënët, përkatësish tē pjesëmarrës tē vdekur në operacione, tē cilët në territorin e Republikës së Maqedonisë nuk kanë në pronësi banesë ose shtëpi, e as që shfrytëzojnë me qira banesë në pronësi tē Republikës së Maqedonisë, mund t'i ujepet banesë nga banesat në pronësi tē Republikës së Maqedonisë në shfrytëzim me qira, deri në vdekjen e tij pa tē drejtë blerjeje.

Qiraja nga paragrafi 1 i këtij neni, është në ngarkesë tē organit shtetëror në tē cilin personi ka qenë i punësuar.

Neni 30

Mënyra e realizimit tē së drejtave nga neni 26 deri në ninen 29 tē këtij ligji, me akt e verifikon Qeveria e Republikës së Maqedonisë.

7. Të drejtat nga lëmi i arsimit

Neni 31

Fëmijët e tē rënëve, përkatësish tē pjesëmarrësve tē vdekur kanë tē drejtë tē regjistrohen në shkollat e mesme publike, me zgjedhjen e tyre, me tē drejtën e regjistrimit jashtë kuotës së përcaktuar me konkursin pér regjistrimin e nxënësve në vitin e parë në shkollat e mesme publike, nëse i plotësojnë kushtet minimale tē përcaktuara në konkurs.

Фемијет е тѣ рѣнѣвѣ, пѣркатѣсисht тѣ pjesëmarrësve тѣ vdekur kanë тѣ drejtë тѣ regjistrimit nѣ institucionet e larta arsimore pa paguar participim për studime тѣ rregullta t ciklit тѣ par tstudimeve, jashtë kushtet s p raktuar me konkursin për regjistrimin e studentëve nѣ vitin e par tstudimeve me kusht q t i plotësojnë kushtet minimale тѣ p raktuara me konkursin për regjistrim nѣ institucionet e larta arsimore.

Neni 32

Фемијет е тѣ rѣnѣvѣ, p rkat sishht t pjes marr sve тѣ vdekur kan e тѣ drejt t  bursës p r shkollim т rregullt në shkollat e mesme publike d t e drejtën e bursës për studime т rregullta në institucionet s p rore arsimore n  Republikën e Maqedonisë, me kusht d t e m n yr  т  konfirmuar nga ana e Ministrisë së Arsimit d  Shkencës.

Mjetet nga paragrafi 1 i këtij nenii i siguron Ministria e Arsimit d  Shkencës.

Фемијет е тѣ rѣnѣvѣ, p rkat sishht t pjes marr sve тѣ vdekur, e humbin тѣ drejtën e bursës p r shkollim т rregullt në shkollat e mesme publike, nëse e humbin statusin e nx n esit т rregullt.

Фемијет е тѣ rѣnѣvѣ, p rkat sishht t pjes marr sve тѣ vdekur e humbin тѣ drejtën e bursës p r shkollim т rregullt në institucionet e larta arsimore publike, nëse nuk i plotësojnë kushtet e p raktuara me rregullat për studime d  statutin e institucionit t lart  arsimor.

Neni 33

Фемијет е тѣ rѣnѣvѣ, p rkat sishht t pjes marr sve тѣ vdekur kan e тѣ drejt t  qëndrimit në konvikt t  nx n esv , familje, p rkat sishht konvikte studentore pa paguar participim.

Mjetet nga paragrafi 1 i këtij nenii i siguron Ministria e Arsimit d  Shkencës.

Фемијет е тѣ rѣnѣvѣ, p rkat sishht t pjes marr sve тѣ vdekur e humbin тѣ drejtën e vendosjes n  konvikt t  studentëve, shtëpi, familje, nëse e humbin тѣ drejtën e nx n esit т rregullt.

Фемијет е тѣ rѣnѣvѣ, p rkat sishht t pjes marr sve тѣ vdekur e humbin тѣ drejtën e qëndrimit në konvikt t  studentëve, n rast se nuk i plotësojnë kushtet e p raktuara me rregullat për studime d  statutin e institucionit t lart  arsimor.

8. Leht sime doganore d  t timore

Neni 34

Anëtarët e moshës madhore т  familjeve т  t r n v , p rkat sishht t pjes marr sve тѣ vdekur në operacionet, kan e тѣ drejt t  blerjes së automjetit deri më 1 500 ccm3 n  pronesi t tij p r p rdrorim familjar.

Taksat doganore d  t timi m bi vlerën e shtuar p r automjetin т  cilat i paguajnë personat nga paragrafi 1 i këtij nenii, i kompenson organi sht teror n  të cilin p s emarr s në aktivitete, p rkat sishht operacione, ka qënë i punësuar.

T  drejtën nga paragrafi 1 i këtij nenii mund ta realizojë në afat prej dy vjetësh nga çasti i vdekjes së p s emarr s n  operacione.

T  drejtën nga paragrafi 1 i këtij nenii mund т  realizojë vetëm një an tar i familjes, vetëm një herë.

N se prindërit e p s emarr sve t r n , p rkat sishht t pjes marr sve т  vdekur në operacione janë të divorcuar, t  drejtën nga paragrafi 1 i këtij nenii e ka prindi, i cili me të r nin, p rkat sishht p s emarr sin e vdekur ka jetuar në familje t  përbashkët.

N se shfrytëzuesi nga paragrafi 1 i këtij nenii e shet ose e dhuron automjetin, para kalimit të shtatë vjetëve nga dita e blerjes, eshtë i obliguar t ia kthejë shumën e t ksave doganore d  tatimin m bi vlerën e shtuar p r automjetin nga paragrafi 2 i këtij nenii organit i cili i ka paguar t  njëjtë.

Me p rjashtim, n se automjeti eshtë shkat ruar d nuk eshtë p r p rdrorim, t  njëjtën mund ta t t rsoj , p rkat sishht ta dhurojë pa obligim për kthimin e t ksave doganore d  tatimin m bi vlerën e shtuar edhe para kalimit të afatit nga paragrafi 6 i këtij nenii.

N rast t  vdekjes së personit nga paragrafi 1 i këtij nenii, para kalimit të shtatë vjetëve nga dita e blerjes së automjetit, trashëgimtarë ligjorë mund ta shesin automjetin të cilin e kanë trashëguar, pa paguar t ksat doganore d  tatimin m bi vlerën e shtuar.

9. Lirim i pagesa e t ksave administrative d  gjyqësore

Neni 35

Anëtarët e familjes së t r n v , p rkat sishht t pjes marr sve n  operacione, në procedurat para organeve përkatëse për realizimin të drejtave të garantuara me këtë ligj, lirohen nga pagesa e t ksave administrative d  gjyqësore.

10. Lirim i p s emarr ja me mjete personale gjatë shfrytëzimit të shërbimeve shëndetësore

Neni 36

Familjet e t r n v , p rkat sishht t pjes marr sve n  operacione, kan e t  drejt t  t  lirimit t pjes marr s me mjete personale gjatë shfrytëzimit të shërbimeve shëndetësore në mbrojtën primare, specialistike-konsultative d  mbrojtën shëndetësore spitalore në institucionet shëndetësore në Republikën e Maqedonisë, në pajtim me ligjin të cilin e p rakton sigurimi shëndetësor.

T  drejtën nga paragrafi 1 i këtij nenii prindërit e realizojë p rjet sishht, bashkëshorti deri në humbjen e statusit i ve/e vejë, ndërsa fëmijët deri në mbushjen e moshës 26 vjeçe.

Mjetet nga paragrafi 1 i këtij nenii i siguron organi sht teror n  të cilin p s emarr si n  operacionet ka qënë i punësuar.

11. Vendosja në institucionet publike p rkujdes

Neni 37

Prindërit, p rkat sishht  ifset bashkëshortore t  t r n v , p rkat sishht t pjes marr sve n  operacione, kan e t  drejt t  n  përparësi gjatë vendosjes në institucionet p r përkujdesje pa paguar participim.

Mjetet nga paragrafi 1 i këtij nenii i siguron organi sht teror n  të cilin p s emarr si n  operacionet ka qënë i punësuar.

V. DISPOZITA KALIMTARE D  PËRFUNDIMTARE

Neni 38

Dispozitat e këtij ligji u dedikohen edhe familjeve t pjes marr sve n  operacionet, t r n  para ditës së hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Neni 39

Aktin nënligjor nga nenii 30 i këtij ligji Qeveria e Republikës së Maqedonisë, do ta miratojë në afat prej 90 ditësh nga dita e hyrjes në fuqi të këtij ligji.

Neni 40

Ky ligj hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e botimit në "Gazetë zyrtare të Republikës së Maqedonisë".

1154.

Врз основа на член 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

У К А З**ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА МАТИЧНАТА ЕВИДЕНЦИЈА**

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за матичната евиденција,
што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 21 мај 2009 година.

Бр. 07-2326/1
21 мај 2009 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Горче Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

З А К О Н
ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА МАТИЧНАТА ЕВИДЕНЦИЈА**Член 1**

Во Законот за матичната евиденција („Службен весник на Република Македонија“ бр.8/95, 38/2002, 66/2007 и 98/2008), членот 3-б се брише.

Член 2

По членот 30-а се додава нов член 30-б, кој гласи:

“Член 30-б

Содржината и начинот на водење на матичните книги во електронска форма од членот 3 на овој закон ги пропишува министерот за правда.“

Член 3

Во Законот за изменување и дополнување на Законот за матичната евиденција („Службен весник на Република Македонија“ број 98/2008), во членот 12 став 1 зборовите: „членовите 4 и“ се заменуваат со зборот „членот“.

Член 4

Во Законот за изменување и дополнување на Законот за матичната евиденција („Службен весник на Република Македонија“ број 98/2008), во членот 14 зборовите: „по 120 дена од денот на неговото влегување во сила“ се заменуваат со зборовите: „од 1 јануари 2010 година“.

Член 5

Подзаконскиот пропис од членот 2 на овој закон ќе се донесе во рок од шест месеци по неговото влегување во сила.

Член 6

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

L I G J
ПËР NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT PËR EVIDENCËN E AMZËS

Neni 1

Në Ligjin për evidencën e amzës ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 8/95, 38/2002, 66/2007 dhe 98/2008), nenii 3-b shlyhet.

Neni 2

Pas nenit 30-a, shtohet nen i ri 30-b, si vijon:

“Neni 30-b

Përmbytjen dhe mënyrën e mbajtjes së librave të amzës në formë elektronike nga nenii 3 të këtij ligji i përcakton Ministri i Drejtësisë.”

Neni 3

Në Ligjin për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për evidencën e amzës ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 98/2008), nenii 12 në paragrafin 1 fjalët: "nenet 4 dhe" zëvendësohen me fjalën "neni".

Neni 4

Në Ligjin për ndryshimin dhe plotësimin e Ligjit për evidencën e amzës ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë" numër 98/2008), nenii 14, fjalët: "pas 120 ditësh nga dita e hyrjes së tij në fuqi", zëvendësohen me fjalët: "prej 1 janar 2010".

Neni 5

Dispozita nënligjore nga nenii 2 të këtij ligji do të miratohet në afat prej gjashtë muajsh pas hyrjes së tij në fuqi.

Neni 6

Ky ligj hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e shpalljes në "Gazetë zyrtare" në Republikën e Maqedonisë".

1155.

Врз основа на член 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

У К А З
ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ЗАСТАПУВАЊЕ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА ПРЕД ЕВРОПСКИО СУД ЗА ЧОВЕКОВИ ПРАВА

Се прогласува Законот за застапување на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права,
што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 21 мај 2009 година.

Бр. 07-2327/1
21 мај 2009 година

Претседател
на Република Македонија,

Горче Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН ЗА ЗАСТАПУВАЊЕ НА РЕПУБЛИКА МАКЕДО- НИЈА ПРЕД ЕВРОПСКИОТ СУД ЗА ЧОВЕКОВИ ПРАВА

I. ОСНОВНИ ОДРЕДБИ

Член 1

Со овој закон се уредуваат застапувањето, постапувањето и заштитата на интересите на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права, надлежноста, овластувањата, организацијата и раководењето со Бирото за застапување на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права, како и други прашања кои се однесуваат на застапувањето и постапувањето на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права (во натамошниот текст: Судот).

Значење на изразите употребени во овој закон

Член 2

Одделни изрази употребени во овој закон го имаат следнovo значење:

1. "Државни органи" се органите на државната управа, управните организации, органите на локалната самоуправа и другите државни органи во Република Македонија;

2. "Спогодба за пријателско решавање на предметите" е изјава со која Владата на Република Македонија (во натамошниот текст: Владата) се обврзува да му исплати на жалителот определен износ на парични средства или пак, преку домашните судови и државните органи, да преземе извршување на определени дејствија, за сметка на што жалителот се обврзува да престане со натамошни постапувања и барања пред Судот против Република Македонија во односниот предмет, со што се постигнува конечно решавање на предметот;

3. "Еднострана декларација" е изјава со која Владата ја признава сторената повреда на Република Македонија и ценејќи ги фактите и околностите на предметот ја изразува спремноста на Владата да исплати определен паричен износ понизок од понудениот во спогодбата за пријателско решавање, со што се постигнува конечно решавање на предметот и

4. "Податоци" се предметите, судските списи, документацијата, информациите и електронската база на податоци на домашните судови и државните органи од точката 1 на овој член.

Член 3

(1) Република Македонија пред Судот ја застапува Бирото за застапување на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права (во натамошниот текст: Бирото).

(2) Бирото е орган на државната управа во состав на Министерството за правда кое ги врши работите што се однесуваат на застапувањето и постапувањето на Република Македонија пред Судот и врши други стручни работи од надлежност на Министерството.

II. НАДЛЕЖНОСТ

Член 4

Бирото ги врши следниве работи:

- ја претставува Република Македонија во постапките пред Судот во случаите кога Република Македонија е странка во споровите пред Судот,

- обезбедува соработка на органите на Република Македонија со Судот и со другите органи на Советот на Европа, по прашањата кои се однесуваат на застапување на Република Македонија пред Судот,

- подготвува одбрана и непосредно ја застапува Република Македонија во постапките пред Судот,

- по предметите по кои постапува посредува во контактите на Судот со домашните судови и државните органи,

- по предметите по кои постапува, комуницира и презема дејствија за извршувањето на пресудите на Судот, кои се однесуваат на заштитата на човековите права во рамките на Советот на Европа,

- врши увид во судските и управните предмети, како и во секоја друга документација на државните органи, согласно со закон,

- ракува со класифицирани информации согласно со прописите за класифицирани информации,

- по предметите по кои постапува прибавува информации, бара објаснувања и мислења од домашните судови и државните органи,

- во име на Владата, склучува спогодби за пријателско решавање на предметите пред Судот,

- во име на Владата изјавува еднострана декларација,

- врши постојана анализа на пресудите и праксата на Судот по однос на заштитата на човековите права и слободи загарантирани со Европската конвенција за заштита на човековите права и основните слободи (во натамошниот текст: Конвенцијата) и за тоа ги известува домашните судови и државните органи,

- изготвува препораки за можни постапувања на домашните судови и државните органи заради извршување на одлуките на Судот во случај на констатирана повреда на Конвенцијата од страна на домашните судови и државни органи,

- се грижи за обезбедување на усогласеност на домашното законодавство со стандардите на Конвенцијата и праксата на Судот,

- го следи остварувањето на обврските на домашните судови и државни органи кои произлегуваат од одлуките на Судот при констатирани повреди на Конвенцијата од страна на домашните судови и државни органи,

- ја информира Владата за текот на постапките кои се водат против Република Македонија пред Судот,

- за извршувањето на пресудите донесени од Судот, во координација со Министерството за надворешни работи, доставува информации до Комитетот на министри при Советот на Европа, за преземените мерки од Република Македонија,

- учествува во работата на состаноците на Комитетот на министри кога се разгледуваат преземените мерки за извршување на пресудите на Судот од страна на Република Македонија,

- по потреба на Владата и предлага формирање на стручни тимови за подготовкa на одбраната и застапувањето на Република Македонија во постапките пред Судот,

- соработува со Академијата за обука на судии и јавни обвинители и нивни заменици, во постојаната едукација на судиите, јавните обвинители, адвокатите и другите правни професии, заради извршување на пресудите и примена на праксата на Судот како извор на право и

- врши и други работи утврдени со закон.

III. ОРГАНИЗАЦИЈА И РАКОВОДЕЊЕ СО БИРОТО

Организација

Член 5

Бирото работите од својата надлежност ги извршува преку:

- директор на Бирото - владин агент,

- лица овластени од Владата на предлог од владиниот агент и

- вработените во Бирото.

Член 6

(1) За вршење на определени, стручни, административни и помошни работи од надлежност на Бирото се формираат организациони облици.

(2) Внатрешната организација на Бирото, на предлог на директорот - владиниот агент ја утврдува министерот за правда.

Раководење**Член 7**

(1) Со работата на Бирото раководи директор - владин агент (во натамошниот текст: владин агент).

(2) Владиниот агент по предлог на министерот за правда го именува и разрешува Владата.

(3) Владиниот агент се именува со мандат од пет години со право на повторно именување.

Член 8

За владин агент се именува лице од редот на раководните државни службеници.

Член 9

(1) Лицето од членот 8 на овој закон покрај општи-те услови за вработување утврдени во Законот за државните службеници треба да ги исполнува и следниве посебни услови:

- да има најмалку осум години работно искуство на правни работи, по положен правосуден испит,

- да има активно познавање на еден од службените јазици на Судот (англиски или француски јазик)

- да има искуство во работењето од областа на заштитата и унапредувањето на човековите права и слободи утврдени со Уставот на Република Македонија и меѓународното право.

(2) Лицето кое се именува за владиниот агент не смее да врши друга јавна функција, професија, ниту да биде член на политичка партија, член на управен одбор, надзорен одбор или во кој било друг орган кај друг субјект.

Член 10

Владиниот агент за својата работа и за работата на Бирото лично е одговорен пред Владата и министерот за правда.

Член 11

(1) Владиниот агент ја раководи, организира, координира и насочува работата на Бирото.

(2) По исклучок, во случај на спреченост на владиниот агент, Владата на предлог на владиниот агент од редот на раководните државни службеници во Бирото ќе овласти лице кое ќе го заменува пред Судот.

Член 12

Владиниот агент презема мерки и се грижи за стручно оспособување и усовршување на вработените во Бирото.

Член 13

(1) Владиниот агент ги штити интересите на Република Македонија пред Судот, а во координација со Министерството за надворешни работи и пред Советот на Европа.

(2) Владиниот агент пред Судот настапува во име и за сметка на Владата.

(3) Владиниот агент пред стапување на функцијата дава свечена изјава пред претседателот на Владата на Република Македонија, која гласи:

"Изјавувам дека во својата работа ќе се придржуваам кон Уставот и законите и дека ќе ги штитам интересите на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права и пред органите и телата на Советот на Европа и својата функција ќе ја извршуваам совесно, одговорно и чесно."

(4) Владиниот агент ги потпишува пишаните одбранни на Република Македонија кои се доставуваат пред Судот, како и писмената и електронската кореспонденција со Судот во име на Владата.

(5) Владиниот агент ги презема сите правни дејствија согласно со домашното законодавството, а по негово барање или по иницијатива на Собранието, претседателот на Републиката, Владата и министерот за правда, добива општи насоки за начинот на застапување на интересите на државата.

Пристап до информации**Член 14**

(1) Владиниот агент и вработените во Бирото имаат пристап до сите предмети за кои се води постапка пред Судот во домашните судови и државните органи и нивните податоци без оглед на степенот на нивната тајност.

(2) Увидот во податоците кои се означени како класифицирани информации, владиниот агент и вработените во Бирото од ставот (1) на овој член можат да го вршат согласно со прописите за класифицирани информации.

(3) По извршениот увид во податоците, владиниот агент и лицата овластени од него, можат од домашните судови и државните органи да бараат дополнителни информации, објаснувања и мислења, во врска со предмети за кои се води постапка пред Судот во домашните судови и државните органи и нивните податоци без оглед на степенот на нивната тајност.

(4) Домашните судови и државните органи се должни да соработуваат и на барање на владиниот агент да овозможат непречен пристап до просториите и податоците за предмети за кои се води постапка пред Судот во домашните судови и државните органи и нивните податоци без оглед на степенот на нивната тајност, како и да достават потребни информации и мислења во рокот определен од владиниот агент, заради подготвка на навремена и издржана одбрана на Република Македонија пред Судот и органите и телата на Советот на Европа.

Член 15

Податоците до кои ќе дојде владиниот агент во вршењето на функцијата, односно вработените во Бирото во вршењето на должностите, претставуваат класифицирани информации со соодветен степен на тајност, согласно со прописите за класифицирани информации.

Легитимација**Член 16**

(1) Овластувањата за вршење на својата функција владиниот агент, односно за вршење на своите должностите вработените во Бирото ги докажуваат со службена легитимација.

(2) Владиниот агент и вработените во Бирото се должни при вршењето на својата функција, односно должностите да ја покажат службената легитимација, а на барање на овластено лице од домашните судови и државните органи да му дозволат да ја разгледа.

(3) Формата и содржината на образецот на службената легитимација и начинот на нејзиното издавање и одземање ги пропишува министерот за правда.

Престанок и разрешување на функцијата

Член 17

- (1) Функцијата владин агент престанува:
- со завршување на мандатот,
 - со смрт,
 - по сопствено барање,
 - ако ги исполнит условите за старосна пензија,
 - ако се утврди дека трајно ја загубил способноста за вршење на функцијата,
 - ако е избран или именуван на друга јавна функција и
 - ако е осуден со правосилна судска пресуда за кривично дело на безусловна казна затвор од најмалку шест месеца.
- (2) Во случаите од ставот (1) на овој член престанокот на функцијата на владиниот агент го утврдува Владата.

Член 18

(1) Владиниот агент може да се разреши поради нестручно и несовесно вршење на функцијата владин агент.

(2) Одлуката за разрешувањето од ставот (1) на овој член по предлог на министерот за правда ја донесува Владата.

(3) Против одлуката на Владата од ставот (2) на овој член може да се поведе управен спор пред Управниот суд.

Член 19

(1) По завршувањето на мандатот, престанок на функцијата по сопствено барање или по разрешување од функцијата, владиниот агент во рок од 30 дена се распоредува во органот, односно институцијата од каде што е именуван на работно место во едно од звањата од групата раководни државни службеници, но не пониско од звањето што го имал пред да биде именуван за владин агент.

(2) До распоредувањето согласно со ставот (1) од овој член владиниот агент ќе ја прима платата што ја примал до престанокот на мандатот, односно денот на неговото разрешување.

Поднесување на извештај

Член 20

(1) Бирото изготвува годишен извештај за својата работа.

(2) Годишниот извештај за претходната година преку министерот за правда се доставува до Владата и од Собранието на Република Македонија, најдоцна до крајот на март во тековната година.

(3) Годишниот извештај содржи податоци за работата на Бирото, преглед на тековните и завршените предмети пред Судот, преглед на досудените средства на жалителите, анализи на структурата и карактеристиките на жалбите, анализи на пресудите по области и извршување на пресудите на Судот.

Член 21

Средствата за работа на Бирото се обезбедуваат од Буџетот на Република Македонија.

IV. ПРЕОДНИ И ЗАВРШНИ ОДРЕДБИ

Член 22

Со денот на влегувањето во сила на овој закон Одделението за поддршка на владиниот агент при Министерството за правда продолжува да работи како Биро за застапување на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права.

Член 23

(1) Со денот на влегувањето во сила на овој закон вработените, средствата, опремата и документацијата на Одделението од членот 22 на овој закон ги презема Бирото.

(2) Вработените од ставот (1) на овој член продолжуваат да ги вршат работите на работните места на кои се затекнати на денот на влегувањето во сила на овој закон, до донесувањето на актот за систематизација на работните места на Министерството за правда, согласно со кој ќе бидат распоредени на соодветни работни места.

Член 24

Постапките за застапување на Република Македонија пред Судот започнати пред денот на влегувањето во сила на овој закон ги презема Бирото.

Член 25

Директорот - владиниот агент Владата ќе го именува во рок од 30 дена од денот на влегувањето во сила на овој закон.

Член 26

Постојниот владин агент продолжува да ја врши функцијата до именување на директор - владин агент.

Член 27

Бирото ќе започне со работа со денот на именувањето на директор - владин агент.

Член 28

Актот од членот 16 став (3) на овој закон, актот за организација и работа, како и актот за систематизација на работните места на Министерството за правда, на предлог на директорот - владиниот агент, министерот за правда ќе ги донесе во рок од 30 дена од денот на именувањето на директорот - владиниот агент.

Член 29

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

L I G J

PËR PËRFaqësimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut

I. DISPOZITAT E PËRGJITHSHME

Neni 1

Me këtë ligj rregullohet përfaqësimi, veprimi dhe mbrojtja e interesave të Republikës së Maqedonisë para Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut, kompetenca, autorizimet, organizimi, dhe udhëheqja me Byronë për përfaqësimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut, si dhe çështje të tjera që kanë të bëjnë me përfaqësimin dhe veprimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (në tekstin e mëtejshëm: Gjykata).

Domethënja e nacioneve të përdorura në këtë ligj

Neni 2

Shprehje të veçanta të përdorura në këtë ligj kanë domethënien në vijim:

1. "Organe shtetërore" janë organet e administratës shtetërore, organizatat administrative, organet e vetaadministrativit lokal dhe organet tjera shtetërore në Republikën e Maqedonisë;

2."Marrëveshje për zgjidhjen miqësore të lëndëve" është deklarata me të cilën Qeveria e Republikës së Maqedonisë (në tekstin e mëtejshëm: Qeveria) obligohet t'i paguajë ankuesit shumë të caktuar në mjete me para ose nëpërmjet gjykatave të vendit dhe organeve shtetërore të ndërmarrë kryerjen e veprimeve të caktuara, për llogarinë me të cilën ankuesi obligohet të ndërpresë me veprimet dhe kërkesat e mëtejshme para Gjykatës kundër Republikës së Maqedonisë në lëndën përkatëse, me çka arrihet zgjidhje përfundimtare e lëndës;

3."Deklaratë e njëanshme" është deklarata me të cilën Qeveria e pranon cenimin e bëre të Republikës së Maqedonisë dhe duke i vlerësuar faktet dhe rrithanat e lëndës shpreh gatishmérinë e Qeverisë të paguajë shumën e caktuar me para më të ulët se shuma e ofruar me para në marrëveshjen për zgjidhje miqësore, me çka arrihet zgjidhje përfundimtare e lëndës;

4."Të dhëna" janë lëndët, aktet gjyqësore, dokumentacioni, informata, baza elektronike e të dhënavë të gjykatave të vendit dhe organeve shtetërore nga pika 1 të këtij nenit.

Neni 3

(1) Republikën e Maqedonisë para Gjykatës e përfaqëson Byroja për përfaqësimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës Evropiane për të Drejtat e Njeriut (në tekstin e mëtejshëm: Byroja).

(2) Byroja është organ i administratës shtetërore në përbërje të Ministrisë së Drejtësisë e cila i kryen punët që kanë të bëjnë me përfaqësimin dhe veprimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës dhe kryen punë të tjera profesionale nga kompetencat e Ministrisë.

II. KOMPETENCA

Neni 4

Byroja i kryen këto detyra:

- e përfaqëson Republikën e Maqedonisë në procedurat para Gjykatës në raste kur Republika e Maqedonisë është palë në kontestet para Gjykatës;

- siguron bashkëpunim të organeve të Republikës së Maqedonisë me Gjykatën dhe me organet tjera të Këshillit të Evropës për çështjet që kanë të bëjnë me përfaqësimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës;

- përgatit mbrojtje dhe drejtëpërdrejtë e përfaqëson Republikën e Maqedonisë në procedurat para Gjykatës;

- sipas lëndëve ndaj të cilave vepron, ndërmjetëson në kontaktet e Gjykatës me gjykatat e vendit dhe organet shtetërore;

- sipas lëndëve ndaj të cilave vepron, komunikon dhe ndërmerr veprime për zbatimin e aktgjykimeve të Gjykatës, të cilat kanë të bëjnë me mbrojtjen e të drejtave të njeriut në suaza të Këshillit të Evropës;

- bën shqyrtimin e lëndëve gjyqësore dhe administrative, si dhe në çdo dokumentacion tjetër të organeve shtetërore, në pajtim me ligjin;

- manipulon me informata e klasifikua rëndësishme për informata e klasifikua;

- sipas lëndëve ndaj të cilave vepron, mbledh informata, kërkon sqarime dhe mendime nga gjykatat e vendit dhe organet shtetërore;

- në emër të Qeverisë, bën marrëveshje për zgjidhje miqësore të lëndëve para Gjykatës;

- në emër të Qeverisë parashtron deklaratë të njëanshme,

- kryen analiza të përhershme të aktgjykimeve dhe praktikës së Gjykatës në lidhje me mbrojtjen e të drejtave dhe lirive të njeriut të garantuara me Konventën Evropiane për mbrojtjen e të drejtave dhe lirive themelore të njeriut (në tekstin e mëtejshëm: Konventa) dhe për të i informon gjykatat e vendit dhe organet shtetërore;

- përgatit rekomandime për veprime të mundshme të gjykatave të vendit dhe organeve shtetërore për shkak të zbatimit të vendimeve të Gjykatës në rast të cenimit të konstatuar të Konventës nga ana e gjykatave të vendit dhe organeve shtetërore;

- kujdeset për sigurimin e harmonizimit të legjislacionit të vendit me standartet e Konventës dhe praktikës së Gjykatës,

- e përcjell realizimin e obligimeve të gjykatave së vendit dhe organeve shtetërore të cilat dalin nga vendimet e Gjykatës gjatë cenimeve të konstatuara të Konventës nga ana e gjykatave të vendit dhe organeve shtetërore,

- e informon Qeverinë për rrjedhën e procedurave të cilat mbahen kundër Republikës së Maqedonisë,

- për përbartimin e aktgjykimeve të miratuara nga Gjykatë, në koordinim me Ministrinë e Punëve të Jashtme, i sjell informata Komitetit të Ministrave pranë Këshillit të Evropës, për masat e ndërmarra nga Republika e Maqedonisë;

- merr pjesë në punën e mbledhjeve të Komitetit të Ministrave kur shqyrtohen masat e ndërmarra për përbartimin e aktgjykimeve të Gjykatës nga ana e Republikës së Maqedonisë;

- sipas nevojës, i propozon Qeverisë formimin e ekipeve profesionale për përgatitjen e mbrojtjes dhe përfaqësimit të Republikës së Maqedonisë në procedurat para Gjykatës;

- bashkëpunon me Akademinë për trajnim të gjykatësve dhe prokurorëve publikë dhe zëvendësve të tyre në edukimin e përhershëm të gjykatësve, prokurorëve publikë, avokatëve dhe profesioneve të tjera juridike, për shkak të përbartimit të aktgjykimeve dhe zbatimin e praktikës së Gjykatës si burim i së drejtës; dhe

- kryen edhe punë të tjera të verifikuara me ligj.

III. ORGANIZIMI DHE UDHËHEQJA ME BYRONË

Organizimi

Neni 5

Byroja punët nga kompetenca e vet i kryen nëpërmjet:

- drejtitorit të Byrosë-agjent i Qeverisë,

- personave të autorizuar nga Qeveria me propozim nga agjenti i Qeverisë dhe

- të punësuarve në Byro.

Neni 6

(1) Për kryerjen e punëve të caktuara, profesionale, administrative dhe ndihmëse nga kompetenca e Byrosë formohen forma të organizuara.

(2) Organizimin e brendshëm të Byrosë, me propozim të drejtitorit - agjentit të Qeverisë e verifikon ministrit të Drejtësisë.

Udhëheqja

Neni 7

(1) Me punën e Byrosë udhëheq drejtori -agjent i Qeverisë (në tekstin e mëtejshëm: agjent i Qeverisë).

(2) Agjentin e Qeverisë me propozim të ministrit të Drejtësisë e emëron dhe e shkarkon

Qeveria.

(3) Agjenti i Qeverisë emërohet me mandat prej pesë vjetësh me të drejtë të riemërimit.

Neni 8

Agjent i Qeverisë emërohet personi nga radhët e nëpunësve udhëheqës shtetërorë.

Neni 9

(1) Personi nga neni 8 i këtij ligji krasht kushteve të përgjithshme për punësim të verifikuara në Ligjin për nëpunësit shtetërorë duhet t'i plotësojë edhe kushtet e veçanta në vijim:

- tē ketē sē paku tetē vjet pērvojē pune nē punē juridike, pas provimit tē dhēnē tē jurisprudencēs;

- tē ketē njohuri aktive tē njérēs nga gjuhët zyrtare tē Gjykatēs (gjuhë angleze ose frēngë); dhe

- pērvojē pune nga sfera e mbrojtjes dhe avancimit tē tē drejtave tē njeriu tē verifikuara me Kushtetutēn e RM dhe tē drejtēn ndērkombētare.

(2) Personi qē emērohet agjent i Qeverisë nuk guxon tē kryejë funksion, profesion tjetër publik, e as tē jetē anētar i partisë politike, anētar i këshillit drejties, këshillit mbikëqyrës ose nē çfarëdo organi tjetër te subjekti tjetër.

Neni 10

Agjenti i Qeverisë pēr punēn e tij dhe pēr punēn e Byrosë personalisht pērgjigjet para Qeverisë dhe Ministrisë sē Drejtësisë.

Neni 11

(1) Agjenti i Qeverisë e udhëheq, organizon, koordinon dhe orienton punēn e Byrosë.

(2) Me pērjashtim, nē raste tē pengesës sē agjentit qeveritar, Qeveria me propozim tē agjentit tē Qeverisë nga radhët e nēpunësve udhëheqës shtetërorë nē Byronë, do tē autorizojë person i cili e zëvendëson para Gjykatēs.

Neni 12

Agjenti i Qeverisë ndērmerr masa dhe kujdeset pēr aftësimin dhe pērsosjen profesionalë tē punësuarve nē Byro.

Neni 13

(1) Agjenti i Qeverisë i mbron interesat e Republikës sē Maqedonisë para Gjykatës, ndërsa nē koordinim me Ministrinë e Punëve të Jashtme edhe para Këshillit të Evropës.

(2) Agjenti i Qeverisë para Gjykatës prezantohet nē emër dhe nē llogari tē Qeverisë.

(3) Agjenti i Qeverisë para fillimit tē funksionit jep deklaratë solemne para kryetarit tē Qeverisë sē Maqedonisë, si vijon:

"Deklaroj se nē punēn time do t'i pērbahem Kushtetutës dhe ligjeve dhe do t'i mbroj interesat e Republikës sē Maqedonisë para Gjykatës Evropiane pēr tē Drejtat e Njeriu dhe para trupave dhe organeve tē Këshillit të Evropës dhe funksionin tim do ta kryej me ndërgjegje, me pērgjegjësi dhe nē mënyrë tē ndershme".

(4) Agjenti i Qeverisë i nënshkruan mbrojtjet e shkuara tē Republikës sē Maqedonisë tē cilat i dorëzohen Gjykatës, si dhe korrespondencë e shkuar dhe elektronike me Gjykatën nē emër tē Qeverisë.

(5) Agjenti i Qeverisë ndērmerr tē gjitha veprimet juridike nē pajtim me legjislacionin e vendit, ndërsa me kërkësën e tij ose me iniciativën e Kuvendit, kryetarit tē Republikës, Qeverisë dhe ministrit tē Drejtësisë, merr udhëzime tē pērgjithshme pēr mënyrën e pērfaqësimit tē interesave tē shtetit.

Qasja nē informata

Neni 14

(1) Agjenti i Qeverisë dhe tē punësuarit nē Byro kanë qasje nē tē gjitha lëndët pēr tē cilat mbahet procedurë para Gjykatës Evropiane pēr tē Drejtat e Njeriu nē gjuhatat e vendit dhe organet shtetërore dhe tē dhēnat e tyre pa marrë parasysh shkallën e sekretit tē tyre.

(2) Kontrollin nē tē dhēnat tē cilat janë tē shënuara si informata tē klasifikuara, Agjenti i Qeverisë dhe tē punësuarit nē Byro nga paragrafi (1) i këtij nenit mund ta kryejnë nē pajtim me dispozitat pēr informatat e klasifikuara.

(3) Pas kontrollit tē kryer nē tē dhēnat, Agjenti i Qeverisë dhe personat e autorizuar prej tij, nga gjuhatat e vendit dhe organet shtetërore mund tē kërkojnë informata, sqarime dhe mendime shtesë, lidhur me lëndët pēr tē cilat mbahet procedurë para Gjykatës Evropiane pēr tē Drejtat e Njeriu nē gjuhatat e vendit dhe organet shtetërore dhe tē dhēnat e tyre pa marrë parasysh shkallën e sekretit tē tyre.

(4) Gjuhatat e vendit dhe organet shtetërore obligohen tē bashkëpunojnë edhe me kërkësën e Agjentit tē Qeverisë t'i mundësojnë qasje papengesë nē lokalet dhe tē dhēnat pēr lëndë pēr tē cilat mbahet procedurë para Gjykatës Evropiane pēr tē Drejtat e Njeriu nē gjuhatat e vendit dhe organet shtetërore dhe tē dhēnat e tyre pa marrë parasysh shkallën e sekretit tē tyre, si dhe tē dorëzojnë informata dhe mendime tē nevojshme nē afat tē përcaktuar nga Agjenti i Qeverisë, pēr përgatitjen e mbrojtjes nē kohë dhe tē qëndrueshme tē Republikës sē Maqedonisë para Gjykatës dhe organeve dhe trupave tē Këshillit të Evropës.

Neni 15

Tē dhēnat te tē cilat do tē vijnë agjenti qeveritar nē kryerjen e funksionit, përkatesisht tē punësuarit nē Byro nē kryerjen e detyrate, paraqesin informata tē klasifikuara me shkallë adekuate tē sekretit, nē pajtim me dispozitat pēr informatat e klasifikuara.

Legitimacioni

Neni 16

(1) Autorizimet pēr kryerjen e funksionit tē vet Agjenti i Qeverisë, përkatesisht pēr kryerjen e detyrate, tē punësuarit nē Byro i dëshmojnë me legitimacion zyrtar.

(2) Agjenti i Qeverisë dhe tē punësuarit nē Byronë, janë tē obliguar qē gjatë kryerjes sē funksionit, përkatesisht obligimeve tē tyre, ta tregojnë legitimacionin zyrtar, e me kërkësë tē personit tē autorizuar nga gjuhatat e vendit dhe organet shtetërore t'i lejojnë tē shqyrtojë.

(3) Formën dhe pērbajtjen e formularit tē legitimacionit zyrtar dhe mënyrën e lëshimit dhe tē tērheqjes i përcakton ministri i Drejtësisë.

Pushimi dhe shkarkimi nga funksioni

Neni 17

(1) Funksioni agjent i Qeverisë pushon:

- me pērfundimin e mandatit;
- me vdekje;
- me kërkësë personale;
- nēse i plotëson kushtet pēr pension me moshë;
- nēse verifikohet se nē mënyrë permanente e ka humbur aftësinë pēr kryerjen e funksionit;
- nēse është zgjedhur ose emëruar nē funksion tjetër publik, dhe
- nēse është gjykuar me aktvendim tē plotfuqishëm gjyqësor pēr vepër penale me dënim pa kusht me burg sē paku gjashtë muaj.

(2) Nē rastet nga paragrafi (1) i këtij nenit pushimin e funksionit tē agjentit tē Qeverisë e verifikon Qeveria.

Neni 18

(1) Agjenti i Qeverisë mund tē shkarkohet pēr shkak tē kryerjes sē funksionit agjent qeveritar nē mënyrë joprofesionale dhe tē pandërgjegjshme.

(2) Vendimin pēr shkarkimin nga paragrafi (1) tē këtij nenit me propozim tē ministrit tē Drejtësisë e miraton Qeveria.

(3) Kundër vendimit tē Qeverisë nga paragrafi (2) tē këtij nenit mund tē ngrihet kontest juridik para Gjykatës Administrative.

Neni 19

(1) Pas skadimit tē mandatit, Agjenti i Qeverisë sistematizohet nē organin, pērkatēsish tē institucionin prej nga éshët emeruar nē vendin e punës nē njérin nga titujt nga grupi i nēpunësve shtetorë udhëheqës nē afat prej 30 ditësh, por jo mē ulët se titulli që e ka pasur para se tē emërohet Agjent i Qeverisë.

(2) Deri nē sistematizimin nē pajtim me paragrafin (1) tē këtij nenii Agjenti i Qeverisë do ta marrë rrogën që e ka pranuar deri nē ditën e shkarkimit, pērkatēsish skadimit tē mandatit.

Parashtrimi i reportit

Neni 20

(1) Byroja përgatitë raport vjetor pēr punën e vet.

(2) Raporti vjetor pēr vitin paraprak, nēpërmjet ministrit tē Drejtësisë i dorezohet Qeverisë dhe Kuvendit tē Republikës së Maqedonisë, më së voni deri nē fund tē muajit mars nē vitin nē vijim.

(3) Raporti vjetor përban tē dhëna pēr punën e Byrosë, kontrollimin e lëndëve tē kryera dhe vijuese para Gjykatës, kontrollimin e mjeteve e përaktuara me vendim tē ankuesve, analizat e strukturës dhe karakteristikat e ankesave, analizat e aktgjykimeve sipas sferave, përbarimin e aktgjykimeve tē Gjykatës.

Neni 21

Mjetet pēr punën e Byrosë sigurohen nga Buxheti i Republikës së Maqedonisë.

IV. DISPOZITAT KALIMTARE DHE PËRFUNDIMTARE

Neni 22

Me ditën e hyrjes nē fuqi tē këtij ligji, Seksionit pēr mbështetjen e Agjentit tē Qeverisë pranë Ministrisë së Drejtësisë vazhdon tē punojë si Byro pēr përfaqësimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës Evropiane pēr tē Drejtat e Njeriut.

Neni 23

(1) Me ditën e hyrjes nē fuqi tē këtij ligji tē punësuarit, mjetet, pajisjen dhe dokumentacionin e Seksionit nga neni 22 tē këtij nenii i ndërmerr Byroja.

(2) Tē punësuarit nga paragrafi (1) tē këtij nenii vazhdojnë t'i kryejnë punët nē vendet e punës nē tē cilat janë hasur nē ditën e hyrjes nē fuqi tē këtij ligji, deri nē miratimin e aktit pēr sistematizimin e vendeve tē punës nē Ministrinë e Drejtësisë, nē pajtim me tē cilin do tē sistemohen nē vende adekuate tē punës.

Neni 24

Procedurat pēr përfaqësimin e Republikës së Maqedonisë para Gjykatës tē filluara para ditës së hyrjes nē fuqi tē këtij ligji, i ndërmerr Byroja.

Neni 25

Drejtorin-Agjent i Qeverisë, Qeveria do ta emërojë nē afat prej 30 ditësh nga dita e hyrjes nē fuqi tē këtij ligji.

Neni 26

Agjenti i përhershëm i Qeverisë vazhdon ta kryejë funksionin deri nē emërimin drejtor-Agjent i Qeverisë.

Neni 27

Byroja do tē fillojë me punë me ditën e emërimit tē drejtorit-Agjent i Qeverisë.

Neni 28

Akti nga neni 16 paragrafi (3) tē këtij ligji, Akti pēr organizim dhe punë si dhe akti pēr sistematizimin e vendeve tē punës së Ministrisë së Drejtësisë, me propozim tē drejtorit-Agjent i Qeverisë, ministri i Drejtësisë do t'i miratojë nē afat prej 30 ditësh nga emërimi i drejtorit-Agjent i Qeverisë.

Neni 29

Ky ligj hyn nē fuqi ditën e tetë nga dita e shpalljes nē "Gazetë zyrtare tē Republikës së Maqedonisë".

1156.

Brz osnova na člen 75 stavovi 1 i 2 od Ustavot na Republika Makedoniya, pretsedateli na Republika Makedoniya i pretsedateli na Sобранието на Република Makedoniya izdavaat

У К А З**ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗВРШУВАЊЕ НА ОДЛУКИТЕ НА ЕВРОПСКИОТ СУД ЗА ЧОВЕКОВИ ПРАВА**

Се прогласува Законот за извршување на Одлуките на Европскиот суд за човекови права,
што Собранието на Република Makedoniya го донесе на седницата одржана на 21 мај 2009 година.

Бр. 07-2328/1
21 мај 2009 година
Скопје

Претседател
на Република Makedoniya,
Горче Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Makedoniya,
Трајко Вељаноски, с.р.

**ЗАКОН
ЗА ИЗВРШУВАЊЕ НА ОДЛУКИТЕ НА ЕВРОПСКИОТ СУД ЗА ЧОВЕКОВИ ПРАВА****Глава 1****ОПШТИ ОДРЕДБИ****Член 1**

Со овој закон се уредува постапката за извршувањето на одлуките на Европскиот суд за човекови права, донесени по предметите против Република Makedoniya, како и други прашања кои се однесуваат на извршувањето на одлуките на Европскиот суд за човекови права (во натамошниот текст: Судот).

Член 2

Извршувањето на одлуките на Судот се обезбедува со исплата на досудените средства на жалителите како правична отштета и усвојување и преземање на поединечни и општи мерки, заради отстранување на повредата и последиците кои настанале од истата, како и на причините што довеле до поднесување на жалби пред Судот и соодветно спречување исти или слични повреди.

Член 3

Извршувањето на одлуките на Судот, согласно со Европската конвенција за заштита на човековите права и основните слободи (во натамошниот текст: Конвенцијата) е задолжително за Република Makedoniya.

Член 4

За извршување на одлуките се обезбедуваат средства од Буџетот на Република Makedoniya.

Значење на изразите употребени во овој закон

Член 5

Одделни изрази употребени во овој закон го имаат следнovo значење:

1. „Државни органи“ се органите на државната управа, управните организации и другите државни органи на Република Македонија;

2. „Судство“ се Судскиот совет на Република Македонија, Врховниот суд на Република Македонија, Управниот суд на Република Македонија, апелационите судови и основните судови во Република Македонија;

3. „Јавно обвинителство“ се Советот на јавните обвинители, Јавниот обвинител на Република Македонија, вишите јавни обвинителства, Основното јавно обвинителство за гонење на организиран криминал и основните јавни обвинителства;

4. „Европска конвенција за заштита на човековите права и основните слободи и протоколите кон Европската конвенција“ е меѓународен договор кој ги штити правата и слободите на граѓаните на државите – договорни страни, ратификуван од страна на Собранието на Република Македонија на 10 април 1997 година;

5. „Европски суд за човекови права“ е постојан суд основан од страна на државите - договорни страни на Конвенцијата, со цел да се обезбеди почитување на обврските од Конвенцијата и нејзините протоколи;

6. „Одлука на Судот“ е пресуда, одлука за недопуштеност на жалба, одлука за отфрлање на жалбата од листата на предмети на Судот поради постигната приятелска спогодба и одлука за отфрлање на жалбата од листата на предмети на Судот поради изјавување на едностраница декларација од страна на државата со која се признава сторената повреда;

7. „Биро за застапување на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права“ е орган на државната управа во состав на Министерството за правда кој ги врши работите што се однесуваат на застапувањето и постапувањето на Република Македонија пред Судот и врши други стручни работи од надлежност на Министерството;

8. „Голем судски совет“ е совет на Судот составен од седумнаесет судии кој ги вклучува претседателот на Судот, потпретседателите, претседателите на судските совети и други судии избрани согласно со Деловникот на Судот;

9. „Барање за разгледување на предметот пред Големиот судски совет“ е поднесок со кој страните во спорот ја оспоруваат и обжалуваат пресудата донесена од некој од судските совети, а кое може да се поднесе во рок од три месеца сметано од денот на кој е објавена пресудата;

10. „Жалител“ е поединец, здружение на граѓани, правно лице и група на лица и секоја држава - договорна страна на Конвенцијата, кои поднеле жалба до Судот против Република Македонија и во чија корист е донесена одлука на Судот или со која е постигнато спогодбено решавање на спорот, или неговиот претставник или правен следбеник и лице (група на лица), во чија корист со одлуката на Судот е наметната обврска за Република Македонија во меѓудржавен предмет;

11. „Правична отштета“ е надомест во паричен износ кој Судот со одлуката му ја доделува на жалителот кога ќе се оцени дека постои материјална или нематеријална отштета за жалителот настаната од повреда на Конвенцијата и протоколите;

12. „Поединечни мерки“ се мерки што државата како договорна страна на Конвенцијата може да ги усвојува во домашниот правен поредок заради отстранување на конкретната повреда утврдена од Судот спрема жалителот, како и за отстранување на евентуалните последици од повредата. Државата е слободна да ги избере средствата со кои ќе ги изврши своите правни обврски и

13. „Општи мерки“ се збир на систематски мерки, легислативни измени, промена на судската и административната практика и постапувањето на надлежните државни органи, како и сите други мерки што државата ги презема заради ефективно надминување на утврдените системски правни недостатоци, недоволната правна регулираност, како и неусогласеноста на домашната легислатива со одредбите и стандардите на ЕКЧП и другите прифатени меѓународни стандарди и обврски, кои кумулираат повреди на Конвенцијата согласно со образложението и насоките на Судот во донесената пресуда.

Глава 2

Меѓуресорска комисија за извршување на одлуките на Европскиот суд за човекови права

Член 6

За следење на извршувањето на одлуките на Судот се формира Меѓуресорска комисија за извршување на одлуките на Европскиот суд за човекови права (во натамошниот текст: Меѓуресорската комисија).

Член 7

Стручните и административните работи на Меѓуресорската комисија ги врши Бирото за застапување на Република Македонија пред Европскиот суд за човекови права (во натамошниот текст: Бирото).

Состав и раководење

Член 8

(1) Меѓуресорската комисија е составена од функционерите кои раководат со Министерството за правда, Министерството за внатрешни работи, Министерството за надворешни работи, Министерството за труд и социјална политика, Министерството за финансии, Министерството за образование и наука, Министерството за здравство, Министерството за транспорт и врски и Министерството за локална самоуправа.

(2) По функција членови на Меѓуресорската комисија се претседателот на Судскиот совет на Република Македонија, претседателот на Врховниот суд на Република Македонија, претседателот на Советот на јавните обвинители, Јавниот обвинител на Република Македонија и владиниот агент.

(3) По потреба во работата на Меѓуресорската комисија можат да учествуваат и други претставници од соодветни институции.

Член 9

Владата на Република Македонија (во натамошниот текст: Владата) со решение ја формира Меѓуресорската комисија.

Член 10

Со Меѓуресорската комисија раководи министерот за правда.

Надлежности

Член 11

Меѓуресорската комисија ги врши работите кои се однесуваат на:

1) анализа на пресудите на Судот донесени против Република Македонија за утврдување на причините кои довеле до повредата;

2) препорачување на поединечни и општи мерки на надлежните државни органи за отстранување на повредата утврдена од Судот и за отстранување на последиците од истата;

3) давање на предлози за подобрување на законската регулатива за заштита на човековите права;
 4) следење на извршувањето на одлуките на Судот;
 5) обезбедување и размена на информации и податоци во областа на извршување на одлуките на Судот;
 6) следење на постојниот систем за извршување на одлуките и предлагање на мерки за негово подобрување и
 7) други работи утврдени со закон.

Член 12

(1) Меѓуресорската комисија се состанува по потреба, а најмалку еднаш на три месеци.
 (2) Меѓуресорската комисија донесува Деловник за својата работа.

Член 13

(1) Меѓуресорската комисија за својата работа изготвува годишен извештај.
 (2) Извештајот од ставот (1) на овој член Меѓуресорската комисија преку Министерството за правда го доставува до Владата и Постојаната анкетна комисија за слободите и правата на граѓанинот при Собранието на Република Македонија и Собранието на Република Македонија, најдоцна до 31 март наредната година.

Глава 3

Постапка по прием на одлуката на Судот

Член 14

(1) Во рок од еден месец од денот на објавата на одлуката на Судот, Бирото изготвува официјален превод на истата на македонски јазик и неговото кирилско писмо.
 (2) Изворникот на одлуката на Судот и официјалниот превод на македонски јазик се објавуваат на веб страницата на Министерството за правда.

Член 15

(1) Најдоцна во рок од 15 дена по изготвувањето на преводот на одлуката на Судот, Бирото ја информира Владата за содржината на одлуката и обврските на Република Македонија утврдени во неа.
 (2) Владата врз основа на Информацијата од ставот (1) на овој член, одлучува за потребата од поднесување на барање за разгледување на предметот пред Големиот судски совет во случај кога Судот одлучил со пресуда.
 (3) Бирото најдоцна во рок од три месеца од денот на објавувањето на пресудата на Судот, врз основа на заклучок на Владата, го доставува барањето за разгледување на предметот до Големиот судски совет.

Глава 4

Извршување на одлуката на Судот

I. Извршување на одлуката на Судот во делот за исплата на правична отштета

Член 16

(1) Рокот од три месеца за исплата на правичната отштета утврдена во одлуката започнува да тече од приемот на известието за конечност на одлуката од страна на Судот.
 (2) Во случај на непочитување на роковите за исплата се пресметува камата утврдена со одлуката на Судот.

Член 17

(1) Во рок од 15 дена по приемот на известието од Судот за конечност на одлуката, Бирото ќе побара од жалителот или неговиот полномошник да достави податоци за банкарската сметка за исплата на средствата досудени од Судот.

(2) Податоците од ставот (1) на овој член жалителот е должен да ги достави во рок од пет дена од денот на приемот на барањето.

(3) По приемот на податоците од ставот (1) на овој член или по истекот на рокот од ставот (2) на овој член, Бирото подготвува Информација за конечноста на одлуката која ја доставува до Министерството за финансии.

(4) Министерството за финансии во рок од пет дена по приемот на Информацијата од ставот (3) на овој член ќе достави до Бирото предлог на одлука за исплата на досудените средства.

(5) Периодот од приемот на известието за конечноста на одлуката до достава на Информацијата и предлогот на одлуката до Владата не може да биде подолг од 45 дена.

Член 18

(1) Министерството за финансии донесената одлука на Владата за исплата на досудените средства ја извршува веднаш, а најдоцна до истекот на рокот од три месеца сметано од денот на конечноста на одлуката на Судот

(2) Министерството за финансии до Бирото доставува потврда за извршената исплата на средствата, која претставува доказ дека одлуката е извршена во делот на исплатата на правичната отштета.

(3) Бирото во рок од пет дена од денот на приемот на доказот за извршената исплата, го доставува до Одделението за извршување на пресуди на Европскиот суд за човекови права при Генералниот директорат за човекови права и правни прашања на Советот на Европа и до Постојаната мисија на Република Македонија при Советот на Европа .

Недоставување на податоци за сметка

Член 19

Недоставувањето на податоци за сметка од страна на жалителот, согласно со членот 17 став (2) од овој закон, не претставува пречка за извршување на одлуката на Судот во делот на правичната отштета.

Член 20

(1) Ако жалителот не ги достави податоците за банкарската сметка во рокот утврден со членот 17 став (2) од овој закон, Министерството за финансии средствата утврдени со одлуката за исплата ги префрла на депозитна сметка на Министерството за правда.

(2) Министерството за правда ќе ги префрли одобрениите средства на сметка на жалителот по добивање на податоци за сметка.

(3) Средствата на депозитната сметка од ставот (1) на овој член ќе останат на располагање на жалителот најмногу пет години по нивното депонирање. По истекот на овој рок, ако жалителот не достави податоци за сметка, средствата се враќаат во Буџетот на Република Македонија.

Член 21

Во случај на смрт или статусни промени на жалителот, правичната отштета согласно со одлуката на Судот, се исплаќа на наследниците на физичкото лице, односно правните следбеници на правното лице согласно со закон.

II. Поединечни и општи мерки

Член 22

(1) Бирото во рок од два месеца по доставувањето на известието за конечност на одлуката на Судот со која е утврдена повреда на правата загарантирани со Конвенцијата, ги известува Врховниот суд на Република

Македонија, Управниот суд на Република Македонија, сите апелациони судови, основниот суд и сите други институции или субјекти кои биле директно вклучени во конкретниот предмет, за кој е донесена одлуката.

(2) Со известување за доставената одлука до субјекти-те од ставот (1) на овој член се доставува и превод на одлуката на македонски јазик и неговото кирилско писмо.

Член 23

Бирото веднаш, а најдоцна во рок од три месеца по доставувањето на известието за конечност на одлуката на Судот ја известува Меѓуресорската комисија за донесената одлука, за утврдените повреди и предлага можни општи и поединечни мерки за отстранување на повредите утврдени со одлуката.

Член 24

(1) Меѓуресорската комисија ја анализира одлуката на Судот, ги разгледува мерките од членот 23 на овој закон и изготвува препорака до надлежните државни органи, единиците на локалната самоуправа, судството и јавното обвинителство за преземање на соодветни општи и поединечни мерки за можно отстранување на повредата утврдена од Судот и спречување на настанување исти или слични повреди.

(2) Органите од ставот (1) на овој член ќе ја известат Комисијата за постапувањето по препораките согласно со закон.

Поединечни мерки

Член 25

(1) Поединечни мерки се преземаат од страна на субјектите од членот 24 став (1) на овој закон за отстранување на повредата и последиците кои настанале од повредата.

(2) Поединечната мерка се препорачува во зависност од утврдената повреда и состојбата на жалителот во времето на сторувањето на повредата.

Општи мерки

Член 26

Ако со одлука на Судот се констатира дека утврдената повреда произлегува од закон, друг пропис или практика на субјектите од членот 24 став (1) на овој закон, им се препорачува преземање на општи мерки за надминување на недостатокот, што довел до поднесување на жалба пред Судот и соодветно спречување исти или слични повреди утврдени од Судот.

Член 27

Општи мерки во смисла на членот 26 од овој закон се:

- 1) измени и дополнувања на законите и другите прописи поради кои настапала утврдената повреда и следење на нивната примена;

2) измени во постапувањето на надлежните субјекти во согласност со закон;

3) обезбедување правна експертиза на законските проекти;

4) стручно оспособување и усовршување на судии-те, јавните обвинители, адвокатите, вработените во органите на државната управа, вработените во миграционите служби и други категории на вработени чија работа е поврзана со извршување на законите и другите прописи, а со цел за соодветна примена на Конвенцијата и судската пракса востановена од Судот и

5) други мерки определени во согласност со одлуката на Судот за спречување на повреди на Конвенцијата со цел за отстранување на недостатоците од системски карактер и обезбедување на обесштетување за последиците од повредите, а под надзор на Комитетот на министри на Советот на Европа.

Одговорност за неспроведување или спроведување на одлуката на Судот на несоодветен начин

Член 28

Во случај на непостапување согласно со препораките на Меѓуресорската комисија, или пак неспроведување или спроведување на одлуката на судот на несоодветен начин, констатирано со времена резолуција на Комитетот на министри, одговорните лица на надлежните државни органи, единиците на локалната самоуправа, судството и јавното обвинителство одговараат согласно со закон.

Преодни и завршни одредби

Член 29

Владата на Република Македонија во рок од два месеца од денот на влегувањето во сила на овој закон ќе донесе решение со кое се формира Меѓуресорската комисија.

Член 30

Меѓуресорската комисија во рок од еден месец од нејзиното формирање ќе донесе Деловник за работа .

Член 31

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија", а ќе започне да се применува од денот на формирањето на Меѓуресорската комисија.

L I G J PËR ZBATIMIN E VENDIMEVE TË GJYKATES EVROPIANE PËR TË DREJTAT E NJERIUT

Kreu 1

DISPOZITAT E PERGJITHSHME

Neni 1

Me kete ligj rregullohet procedura e zbatimit të vendimeve të Gjykates Evropiane për të Drejtat e Njeriut, të miratuarë për lendet kunder Republikës së Maqedonise, si dhe ceshtje të tjera të cilat kane të bejne me zbatimin e vendimeve të Gjykates Evropiane për të Drejtat e Njeriut (në tekstin e metejme: Gjykata).

Neni 2

Zbatimi i vendimeve të Gjykates sigurohet me pagesen e mjeteve të caktuara me vendim të ankuesve si demshperblim dhe miratim i drejte dhe ndermarrja e masave individuale dhe të pergjithshme, për shkak të menjanimit të cennimit dhe pasojave të cilat janë shkaktuar nga e njejtë, si dhe të shkaqeve të cilat kane sjelle deri në parashtrimin e ankesave para Gjykates dhe parandalimin adekuat të cennimeve të njejtë ose të ngjashme.

Neni 3

Zbatimi i vendimeve të Gjykates, në pajtim me Konventen Evropiane për Mbrojtjen e të Drejtave dhe Lirive Themelore të Njeriut (në tekstin e metejme: Konventa) eshte i detyrueshem për Republikën e Maqedonise.

Neni 4

Për zbatimin e vendimeve sigurohen mjete nga Buxheti i Republikës së Maqedonise.

Domethenia e nocioneve të perdonura në kete ligj

Neni 5

Nocione të vecanta të perdonura në kete ligj e kane kete domethenie:

1. "Organe shteterore" jane organet e administret shteterore, organizat administrative dhe organet e tjera shteterore të Republikës së Maqedonise;

2. "Gjyqesi" Jane Keshilli Gjyqesor i Republikës së Maqedonise, Gjykata Supreme e Republikës së Maqedonise, Gjykata Administrative e Republikës së Maqedonise, gjykatat e apelit dhe gjykatat themelore në Republikën e Maqedonise;

3. "Prokurori Publike" Jane Keshilli i Prokuroreve Publike, Prokurori Publik i Republikës së Maqedonise, prokurorët e larta publike, Prokuroria Themelore Publike për ndjekjen e krimit të organizuar dhe prokurorët publike themelore;

4. "Konvete evropiane përmbrrojtjen e të drejtave dhe lirive themelore të njeriut dhe protokollet ndaj Konvetes Evropiane" eshte marreveshja nderkombetare e cila i mbrojnë të drejtat dhe lirite e qytetareve të shteteve - pale kontraktuese, protokollet e Konvetes evropiane, të ratifikuar nga ana e Kuvendit të Republikës së Maqedonise më 10 prill 1997;

5. "Gjykata Evropiane për të Drejtat e Njeriut" eshte gjykatë e perhershme e themeluar nga ana e shteteve - pale kontraktuese të Konvetes me qellim që të sigurohet respektimi i obligimeve të Konvetes dhe protokolleve të saj;

6. "Vendim i Gjykates" eshte aktgjykimi, vendimi përmoslejimin e ankeses, vendimi përanulimin e ankeses nga lista e lendeve të Gjykates përm shakat e arritjes së marreveshjes miqesore dhe vendimi i anulimit të ankeses nga lista e lendeve të Gjykates përm shakat e paraqitjes së deklarates së njehshme nga ana e shtetit me të cilin pranohet cenimi i bere;

7. "Byro përm faqesimin e Republikës së Maqedonise para Gjykates Evropiane për të Drejtat e Njeriut" eshte organ i administret shteterore në perberje të Ministrisë së Drejtësise i cili i kryen punet që kane të bejne me perfafsimin dhe veprimin e Republikës së Maqedonise para Gjykates dhe kryen pune të tjera profesionale në kompetencë të Ministrisë;

8. "Keshill i Madh Gjyqesor" eshte Keshilli i Gjykates i perbere prej shtatembedhjetë gjykatave i cili perfshin kryetarin e Gjykates, nenkryetaret, kryetaret e keshillave gjyqesore dhe gjykatësit tjere të zgjedhur në pajtim me Rregulloren e Gjykates;

9. "Kerkese përm shqyrtimin e lended para Keshillit të Madh Gjyqesor" eshte parashtrëse me të cilin palet në kontest e kontestoje dhe e ankimojne aktgjykimin e miratuar nga ndonjeri prej keshillave gjyqesore, e që mund të parashtröhët në afat prej tre muajsh duke illogaritur nga dita kur eshte shpallur aktgjykimi;

10. "Ankues" eshte individi, shoqata e qytetareve, personi juridik dhe grupe i personave dhe qëdo shtet - pale kontraktuese e Konvetes, të cilet i kane parashtruar ankesë Gjykates kunder Republikës së Maqedonise dhe në favor të së ciles eshte marre vendimi i Gjykates ose me të cilin eshte arritur zgjidhja e kontraktuar e kontestit ose perfafesuesi ose trashegjmëtari dhe personi i tij ligjor (grup personal), në favor të së ciles me vendimin e Gjykates eshte imponuar obligim përm Republikën e Maqedonise në lenden ndershteterore;

11. "Demshperblim juridik" eshte kompensimi me shume parash të cilin Gjykata me vendim ia ndan ankuesit kur do të vlereso se ekziston dëm material ose jomaterial përm ankuesin i shkaktuar nga cenimi i Konvetes dhe protokolleve;

12. "Masa individuale" Jane masat të cilat shteti, si pale kontraktuese e Konvetes, mund t'i ndermarre në rregullimin juridik të vendit përm shakat e menjanimit të cenimit konkret të verifikuar nga Gjykata ndaj ankuesit si dhe përmenjanimin e pasojave eventuale nga cenimi. Shteti eshte i lira përm t'i zgjedhur mjetet me të cilat do t'i krye oblige met e veta juridike;

13. "Masa të per gjithshme" Jane permblehdje e masave sistematike, ndryshimeve legislative, ndryshimi i pervojes ligjore dhe administrative dhe veprimi i organeve shtetero-

re kompetente, si dhe të gjitha masat tjera të cilat shteti i ndermerr përm shakat të tejkalimit efektiv të mangesive të verifikuarë juridike sistemore, rregullimi i pamjaftueshem juridik, si dhe mosharmonizimi i legjislacionit të vendit me dispozitat dhe standartet e KEDNJ standardet dhe obligimet nderkombetare të pranuara, të cilat akumulojnë cenime të Konvetes në pajtim me arsyetimin dhe orientimet e Gjykates në aktgjykimin e miratuar.

Kreu 2

Komisioni nderresor përm zbatimin e vendimeve të Gjykates Evropiane përm të Drejtat e Njeriut

Neni 6

Përm percjelljen e zbatimit të vendimeve të Gjykates formohet Komisioni nderresor përm zbatimin e vendimeve të Gjykates Evropiane përm të Drejtat e Njeriut (në tekstin e metejme: Komisioni nderresor).

Neni 7

Punet profesionalë dhe administrative të Komisionit nderresor i kryen Byroja përm faqesimin e Republikës së Maqedonise para Gjykates Evropiane përm të Drejtat e Njeriut (në tekstin e metejme: Byroja).

Perberja dhe administrimi

Neni 8

(1) Komisioni nderresor perbehet nga funksionaret të cilet administrojnë me Ministrinë e Drejtësise, Ministrinë e Punes të Brendshme, Ministrinë e Punes të Jashtme, Ministrinë e Punes dhe Politikës Sociale, Ministrinë e Financave, Ministrinë e Arsimit dhe Shkences, Ministrinë e Shendetësise, Ministrinë e Transportit dhe Lidhjeve dhe Ministrinë e Vetadiministrimit Lokal.

(2) Përm nga funksioni, anetare të Komisionit nderresor janë kryetari i Keshillit Gjyqesor të Republikës së Maqedonise, kryetari i Gjykates Supreme të Republikës së Maqedonise, kryetari i Keshillit të Prokuroreve Publike, Prokurori Publik i Republikës së Maqedonise dhe agjenti qeveritar,

(3) Sipas nevojes në punen e Komisionit nderresor mund të marrin pjesë edhe perfafesues të tjere nga institucionet perkatese.

Neni 9

Qeveria e Republikës së Maqedonise (në tekstin e metejme: Qeveria) me aktvendim e formon Komisionin nderresor.

Neni 10

Me komisionin nderresor administron ministri i Drejtësise.

Kompetencat

Neni 11

Komisioni nderresor i kryen punet të cilat kane të bejne me:

1) analizen e aktgjykimeve të Gjykates të miratuarë kunder Republikës së Maqedonise përm verifikimin e shkakteve të cilat kane shkaktuar cenimin;

2) rekomandimin e masave individuale dhe të per gjithshme të organeve shteterore kompetente përm menjanimin e cenimit të konstatuar nga Gjykata dhe përm menjanimin e pasojave nga e njejtë;

3) dhienjen e propozimeve përm permiresimin e normativeve ligjore përm brrojtjen e të drejtave të njeriut;

4) percjelljen e zbatimit të vendimeve të Gjykates;

5) sigurimin dhe kembimin e informatave dhe të dheneve në sferen e zbatimit të vendimeve të Gjykates;

6) percjelljen e sistemit ekzistues përm zbatimin e vendimeve dhe propozimin e masave përm permiresimin e tij, dhe

7) pune të tjera të perçaktuara me ligj.

Neni 12

(1) Komisioni nderresor takohet sipas nevojes, e së paku një here në tre muaj.

(2) Komisioni nderresor për punen e vet miraton rrëgullore.

Neni 13

(1) Komisioni nderresor për punen e vet pergaatit report vjetor,

(2) Raportin nga paragrafi (1) i ketij nenii Komisioni nderresor nepermjet Ministrit se Drejtseise ia dorezon Qeverise dhe Komisionit te perhershesh anketues përlirite dhe te drejtat e qytetarit prane Kuvendit te Republikes se Maqedonise dhe Kuvendi i Republikes se Maqedonise, më se voni deri më 31 mars te vitit te ardhshem.

Kreu 3**Procedura për pranimin e vendimit te Gjykates****Neni 14**

(1) Në afat prej një muaji nga dita e shpalljes se vendimit te gjykates, Byroja pergaat perkthim zyrtar te te njejtit në gjuhen maqedonase dhe alfabetin e saj cirilik.

(2) Originali i vendimit te Gjykates dhe perkthimi zyrtar në gjuhen, shpalen në ueb faqen e Ministrit se Drejtseise.

Neni 15

(1) Më se voni në afat prej 15 ditesh pas pergaatit për perkthimin te vendimit te Gjykates, Byroja e informon Qeverine me permabatjen e vendimit dhe obligimet e Republikes se Maqedonise te percaktuara në te.

(2) Qeveria në baze te informates nga paragrafi (1) i ketij nenii, vendos për nevojen e parashtrimit te kerkeses për shqyrtimin e lendes në Keshillin e Madh Gjyqesor në rast kur Gjykata ka vendosur me aktgjykim.

(3) Byroja më se voni në afat prej tre muajsh nga dita e shpalljes se aktgjykimit te Gjykates, në baze te konkluzionit te Qeverise, kerkesen për shqyrtimin e lendes ia parashtron Keshillit te Madh Gjyqesor.

Kreu 4**Zbatimi i vendimit te Gjykates****I. Zbatimi i vendimit te Gjykates në pjesen e pageses se demshperblimit te drejte****Neni 16**

(1) Afati prej tre muajsh për pagesen e demshperblimit juridik i percaktuar në vendim fillon të rrjedhe nga pranimi i njoftimit për plotfuqishmerine e vendimit nga ana e Gjykates.

(2) Në rast te mosrespektimit te afateve për pagese, llogaritet kamate e percaktuar me vendimin e Gjykates.

Neni 17

(1) Në afat prej 15 ditesh pas pranimit te njoftimit nga Gjykata për plotfuqishmerine e vendimit Byroja do te kerkoje nga ankuesi ose autorizuesi i tij te dorezoje te dhena për llogarine bankare për pagesen e mjeteve te caktuara me vendim nga Gjykata.

(2) Te dhenat nga paragrafi (1) i ketij nenii ankuesi eshte i detyruar t'i dorezoje në afat prej pese ditesh nga dita e pranimit te kerkeses.

(3) Pas pranimit te dheneve nga paragrafi 1 i ketij nenii ose pas skadimit te afatit nga paragrafi (2) i ketij nenii, Byroja pergaat informate për plotfuqishmerine e vendimit te cilin ia paraqet Ministrit se Financave.

(4) Ministria e Financave në afat prej pese ditesh pas pranimit te informates nga paragrafi (3) i ketij nenii do t'i parashtroje Byrose propozim-vendimin e pageses se mjeteve te caktuara me vendim.

(5) Periudha e pranimit te njoftimit për plotfuqishmerine e vendimit deri në parashtrimin e informates dhe propozim-vendimin Qeverise, nuk mund te jete më e gjate se 45 dite.

Neni 18

(1) Ministria e Financave vendimin e marre nga Qeveria për pagesen e mjeteve te caktuara me vendim e zbaton menjehere, ndersa më se voni deri në skadimin e afatit prej tre muajsh duke llogaritur nga dita e plotfuqishmerise se vendimit te Gjykates.

(2) Ministria e Financave i parashtron Byrose deshmi për kryerjen e pageses se mjeteve e cila paraqet deshmi se vendimi eshte zbatuar në pjesen e pageses se demshperblimit te drejte.

(3) Byroja, në afat prej pese ditesh nga dita e pranimit te deshmise për kryerjen e pageses ia parashtron Seksionit për zbatimin e aktgjykimeve te Gjykates Evropiane për te Drejtat e Njeriut prane Drejtorese se pergjithshme për drejtat e njeriut dhe ceshtje juridike te Keshillit te Evropes dhe misionit te perhershesh te Republikes se Maqedonise në Keshillin e Evropes.

Mungesa e te dhenave për llogari**Neni 19**

Mungesa e te dhenave për llogarine nga ana e ankuesit, në pajtim me nenin 17, paragrafi (2) i ketij ligji, nuk paraqet pengese për zbatimin e vendimit te Gjykates në pjesen e demshperblimit te drejte.

Neni 20

(1) Nese ankuesi nuk i dorezon te dhenat për llogarine bankare në afatin e caktuara në nenin 17, paragrafi (2) i ketij ligji, Ministria e Financave mjetet e caktuara me vendimin për pagese i deponon në llogarine depozituese te Ministrit se Drejtseise.

(2) Ministria e Drejtseise do t'i hedhe mjetet e lejuara në llogarine e ankuesit pas marrjes se te dhenave për llogarine.

(3) Mjetet e llogarise depozituese nga paragrafi (1) i ketij nenii do te jene në disponicion te ankuesit më se shumti pese vjet pas deponimit te tyre. Pas skadimit te ketij afati, nese ankuesi nuk dorezon te dhena për llogarine, mjetet do te kthehen në Buxhetin e Republikes se Maqedonise.

Neni 21

Në rast te vdekjes ose ndryshimeve në statusin e ankuesit, demshperblimi i drejte në pajtim me vendimin e Gjykates, u paguhet trashegimtareve te personit fizik, perkatesisht trashegimtareve juridike te personit juridik në pajtim me ligjin.

II. Masa te vecanta dhe te pergjithshme**Neni 22**

(1) Byroja në afat prej dy muajsh pas dorezimit te njoftimit për plotfuqishmerine e vendimit te Gjykates me te cilin eshte verifikuar cenimi i te drejtave te garantuara me Konvente, e njofton Gjykaten Supreme te Republikes se Maqedonise, Gjykaten Administrative te Republikes se Maqedonise, te gjitha gjykatat e apelit, gjykatat themelore dhe te gjitha institucionet ose subjektet te cilat drejtperdrejt kane qene te kycura në lenden konkrete për te cilin eshte marre vendimi.

(2) Me njoftimin për dorezimin e vendimit subjekteve nga paragrafi (1) i ketij nenii dorezohet edhe perkthimi i vendimit në gjuhen maqedonase dhe alfabetin e saj cirilik.

Neni 23

Byroja menjehere, e më se voni në afat prej tre muajsh nga dorezimi i njoftimit për plotfuqishmerine e vendimit te Gjykates e njofton Komisionin nderresor për vendimin e marre, për cenimet e konstataura dhe propozon masa te mundshme te pergjithshme dhe te vecanta për menjanimin e cenimeve te konstataura me vendim.

Neni 24

(1) Komisioni nderresor e analizon vendimin e Gjykatës, i shqyrtzon masat nga neni 23 i ketij ligji dhe pergaatit rekomandim për organet shteterore kompetente, njesite e vetadministrimit lokal, gjykatat dhe prokurorinë publike për ndermarrjen e masave perkatese të per gjithshme dhe të vecantë për menjanimin e mundshem të cenimit të konstuar nga Gjykata dhe parandalimin e shkaktimit të cenimeve të njejtë ose të ngjashme.

(2) Organet nga paragarfi (1) i ketij neni do ta njoftojne Komisionin për veprim sipas rekonditimit në pajtim me ligjin.

Masat e vecanta**Neni 25**

(1) Masat e vecanta ndermerren nga ana e subjekteve nga neni 24, paragrafi (1) i ketij ligji, për menjanimin e cenimit dhe pasojave të cilat janë shkaktuar nga cenimi.

(2) Masa e vecante rekondohet varesisht nga cenimi i konstatuar dhe gjendja e ankuesit në kohen e kryerjes së cenimit.

Masat e per gjithshme**Neni 26**

Nese me vendimin e Gjykates konstatohet se cenimi i konstatuar del nga ligji, dispozite tjeter ose praktike e subjekteve nga neni 24, paragrafi (1) i ketij ligji, u rekondohet ndermarrja e masave të per gjithshme për tejkalinin e mangesise, që ka shkaktuar parashtrimin e ankeses në Gjykate dhe parandalimin adekuat të cenimeve të njejtë ose të ngjashme të konstatuara nga Gjykata.

Neni 27

Masat e per gjithshme sipas nenen 26 të ketij ligji janë:

1) ndryshimet dhe plotesimet e ligjeve dhe dispozitave të tjera për shkak të së cilave eshte shkaktuar cenimi i konstatuar dhe percjellja e zbatimit të tyre;

2) ndryshimet në veprimin e subjekteve kompetente në pajtim me ligjin;

3) sigurimi i ekspertizes ligjore të projektligjeve;

4) aftesimi profesional i gjykatesve, prokuroreve publike, avokateve, të punesarve në organet e administrit shteterore, të punesarve në sherbitet migruese dhe kategorive tjera të të punesarve puna e të cileve eshte e lidhur me zbatimin e ligjeve dhe dispozitave të tjera, e me qellim të zbatimit adekuat të Konventes dhe praktikës ligjore të vendosur nga Gjykata; dhe

5) masat tjera të percaktuara në pajtim me vendimin e Gjykates për parandalimin e cenimit të Konventes me qellim të menjanimit të mangesive me karakter sistematik dhe sigurimin e demsperblimit për pasojat e cenimit, e në mbikëqyrje të Komitetit të Ministrave të Keshillit të Evropes.

Pergjegjesia për moszbatin min ose zbatimin e vendimit të Gjykates në menyre joadekuante**Neni 28**

Në rast të mosveprimit në pajtim me dispozitat e Komisionit nderresor, ose moszbatin min ose zbatimin të vendimit në menyre joadekuante të konstataura me rezolute të per kohshme të Komitetit të Ministrave, personat per gjegjes të organeve kompetente shteterore, njesite e vetadministrimit lokal, gjykatat dhe Prokuroria Publike per gjigjen sipas ligjit.

Dispozitat kalimtare dhe perfundimtare**Neni 29**

Qeveria e Republikës së Maqedonise në afat prej dy muajsh nga dita e hyrjes në fuqi të ketij ligji do të marre vendim me të cilin do të formohet Komisioni nderresor.

Neni 30

Komisioni nderresor në afat prej një muaji nga formimi i tij do të miratoje Rregullore për punen e tij.

Neni 31

Ky ligj hyn në fuqi ditën e tete nga dita e shpalljes në "Gazeten zyrtare të Republikës së Maqedonise", ndersa do të fillojë të zbatohet me ditën e formimit të Komisionit nderresor.

1157.

Brz osnova na člen 75 stavovi 1 i 2 od Ustavot na Republika Makedonija, predsedateli na Republika Makedonija i predsedateli na Sabori na Republika Makedonija izdavaat

У К А З**ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ЗДРАВСТВЕНОТО ОСИГУРУВАЊЕ**

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за здравственото осигурување,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 21 мај 2009 година.

Бр. 07-2329/1
21 мај 2009 година
Скопје

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Горче Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН**ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ЗДРАВСТВЕНОТО ОСИГУРУВАЊЕ****Член 1**

Во Законот за здравственото осигурување ("Службен весник на Република Македонија" број 25/2000, 34/2000, 96/2000, 50/2001, 11/2002, 31/2003, 84/2005, 37/2006, 18/2007, 36/2007, 82/2008, 98/2008 и 6/2009), во членот 5 став 1 точката 7 се briše.

Точкиите 8, 9, 10, 11, 12, 13 и 14 стануваат точки 7, 8, 9, 10, 11, 12 и 13.

По точката 15 која станува точка 14 се додава нова точка 15, која гласи:

"15) државјанин на Република Македонија кој не е задолжително осигуран по една од точките 1 до 14 на овој член."

Член 2

Во членот 25 став 2 по зборот „придонесот“ се додаваат зборовите: „односно лицето кое бара утврдување на својство на осигуреник, односно осигурено лице“.

Ставот 6 се менува и гласи:

"Начинот на стекнување на својството на осигуреник и на пријавувањето и одјавувањето на осигуреникот го утврдува Фондот со општи акт, на кој министерот за здравство дава согласност.“

Член 3

По членот 52 се додава нов член 52-a, кој гласи:

„Член 52- а

Ако лицето од членот 5 став 1 точка 15 на овој закон од страна на Фондот или друг надлежен орган се затекне дека е работно ангажирано или врши дејност спротивно на закон, го губи правото од задолжително здравствено осигурување, освен правото на итна медицинска помош, до осигурување по една од точките 1 до 14 став 1 член 5 на овој закон.“

Член 4

Фондот е должен во рок од три месеца од денот на влегувањето во сила на овој закон да ги усогласи опшите акти со одредбите од овој закон.

Член 5

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија", а членовите 1, 2 и 3 од овој закон ќе се применуваат од 1 јуни 2009 година.

L I G J
PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E LIGJIT
PËR SIGURIM SHËNDETËSOR

Neni 1

Нë Ligjin për sigurim shëndetësor ("Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonisë", numër 25/2000, 34/2000, 96/00, 50/2001, 11/2002, 31/2003, 84/2005, 37/2006, 18/2007, 36/2007, 82/2008, 98/2008 dhe 6/2009), нë nenin 5 paragrafi 1, pika 7 fshihen.

Pikat 8, 9, 10, 11, 12, 13 dhe 14 bëhen pika 7, 8, 9, 10, 11, 12 dhe 13.

Pas pikës 15 e cila bëhet pika 14 shtohet pikë e re 15 si vijon:

"15) shtetas i Republikës së Maqedonisë i cili nuk është i siguruar në mënyrë të obligueshme sipas njërsës nga pikat prej 1 deri 14 nga ky nen."

Neni 2

Нë nenin 25, paragrafi 2 pas fjalës „kontributi“ shtohen fjalët: "përkatësisht personi i cili kërkon verifikimin e cilësisë së të siguruarit, përkatësisht personit të siguruar".

Paragrafi 6 ndryshon si vijon:

„Mënyrën e marrjes së cilësisë person i siguruar dhe regjistrimit dhe çregjistrimit të të siguruarit e përcaktion Fondi me akt të përgjithshëm, të cilit ministri i Shëndetësisë i jep pëlqim“.

Neni 3

Pas nenit 52, shtohet nen i ri 52-a si vijon:

„Neni 52-a

Нëse personi nga nenii 5, paragrafi 1, pika 15 nga ky ligj nga ana e Fondit ose organit tjetër kompetent hetet se është i angazhuar me punë ose kryen veprimtari në kundërshtim me ligjin, e humb të drejtën e sigurimit të detyrueshëm shëndetësor, përvèç të drejtës së ndihmës urgjente mjekësore, deri në sigurimin sipas njërsës nga pikat prej 1 deri 14 paragrafi 1 nenii 5 të këtij ligji.“

Neni 4

Fondi është i obliguar që në afat prej tre muajsh prej ditës së hyrjes në fuqi të këtij ligji t'i harmonizojë aktet e përgjithshme me dispozitat e këtij ligji.

Neni 5

Ky ligj hyn në fuqi ditën e tetë nga dita e botimit në "Gazetën zyrtare të Republikës së Maqedonisë", ndërsa nenet 1, 2 dhe 3 të këtij ligji do të zbatohen prej 1 qershor 2009.

1158.

Врз основа на член 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

У К А З

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ЗДРАВСТВЕНАТА ЗАШТИТА

Се прогласува Законот за изменување и дополнување на Законот за здравствената заштита,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 21 мај 2009 година.

Бр. 07-2330/1

21 мај 2009 година

Скопје

Претседател
на Република Македонија,

Горче Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

ЗАКОН

**ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА
ЗАКОНОТ ЗА ЗДРАВСТВЕНАТА ЗАШТИТА**

Член 1

Во Законот за здравствената заштита („Службен весник на Република Македонија“ број 38/91, 46/93, 55/95, 10/2004, 84/2005, 111/2005, 65/2006, 5/2007 и 77/2008), во членот 95 став 1 точка 14 зборовите: „ завод за здравствена заштита“ се заменуваат со зборовите: „центар за јавно здравје“.

Член 2

Насловот пред членот 110 се менува и гласи: „Центар за јавно здравје“.

Член 3

Во членот 110 став 1 зборовите: „Заводот за здравствена заштита“ се заменуваат со зборовите: „Центарот за јавно здравје“.

Во ставот 2 зборовите: „заводот за здравствена заштита“ се заменуваат со зборовите: „центарот за јавно здравје“.

Во ставот 3 во воведната реченица зборовите: „Републикиот завод за здравствена заштита“ се заменуваат со зборовите: „Институт за јавно здравје на Република Македонија“.

Во алинејата 1 зборовите: „заводите за здравствена заштита“ се заменуваат со зборовите: „центрите за јавно здравје“.

Во алинејата 7 по зборот „зрачење“ се додаваат зборовите: „и нејонизирачко зрачење“.

Во алинејата 9 по зборот „критериуми“ се додаваат зборовите: „и истражувачка дејност“.

Член 4

Во членот 153-с став 2 по точката 4 се додава нова точка 5, која гласи:

„5) со правосилна судска пресуда е осуден за кривично дело примање поткуп;“.

Точките 5, 6 и 7 стануваат точки 6, 7 и 8.

Член 5

Постојните јавни здравствени установи заводи за здравствена заштита, со денот на влегувањето во сила на овој закон, продолжуваат да работат како јавни здравствени установи центри за јавно здравје.

Центрите за јавно здравје, со денот на влегувањето во сила на овој закон, ги преземаат вработените, просторот, опремата, средствата за работа и архивата на заводите за здравствена заштита.

Член 6

Републичкиот завод за здравствена заштита, со денот на влегувањето во сила на овој закон, продолжува да работи како јавна здравствена установа Институт за јавно здравје на Република Македонија.

Институтот за јавно здравје на Република Македонија, со денот на влегувањето во сила на овој закон, ги презема вработените, просторот, опремата, средствата за работа и архивата на Републичкиот завод за здравствена заштита.

Член 7

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

L I G J
**PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTESIMIN E
LIGJIT PËR MBROJTJE SHENDETESORE**

Neni 1

Нë Ligjin për mbrojtjen shendetesore („Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonise“, numer 38/91, 46/93, 55/95, 10/2004, 84/2005, 111/2005, 65/2006, 5/2007 dhe 77/2008), në nenin 95 paragrafi 1 pikë 14 fjalet: „enti për mbrojtje shendetesore“ zevendesohen me fjalet: „qender për shendet publik“.

Neni 2

Titulli para nenit 110 ndryshon si vijon „Qender për shendetin publik“.

Neni 3

Нë nenin 110 paragrafi 1 fjalet: „Enti për Mbrotjtë Shendetesore“ zevendesohen me fjalet „Qendra për Shendet Publik“.

Нë paragrafin 2 fjalet: „enti për mbrojtje shendetesore“ zevendesohen me fjalet: „qendra për shendet publik“.

Нë paragrafin 3 në fjalinë hyrese fjalet: „Enti Republikan për Mbrotjtë Shendetesore“ zevendesohen me fjalet: „Instituti për Shendet Publik i Republikës së Maqedonise“.

Нë alinene 1 fjalet: „entet për mbrojtje shendetesore“ zevendesohen me fjalet: „qendrat për shendet publik“.

Нë alinene 7 pas fjales „rrezatim“ shtohen fjalet: „edhe rrezatim jojonizues“.

Нë alinene 9 pas fjales „kritere“ shtohen fjalet: „edhe veprimtari hulumtuese“.

Neni 4

Нë nenin 153-x në paragrafin 2 pas pikes 4 shtohet pike e re 5 si vijon:

„5) me aktgykim të plotfuqishem gjyqesor eshte denuar për veper penale për pranimin e mites“

Pikat 5, 6, dhe 7 behen pika 6, 7 dhe 8.

Neni 5

Institutionet shendetesore ekzistuese publike dhe entet për mbrojtje shendetesore, me diten e hyrjes në fuqi të ketij ligji, vazhdojne të punojne si institucion shendetesore publike - qendra për shendet publik.

Qendrat për shendet publik, me diten e hyrjes në fuqi të ketij ligji, i marrin të punesarit, hapesiren, pajisjen, mjetet për pune dhe arkivin e enteve për mbrojtje shendetesore.

Neni 6

Enti Republikan për Mbrotjtë Shendetesore, me diten e hyrjes në fuqi të ketij ligji, i merr të punesarit, hapesiren, pajisjen, mjetet për pune dhe arkivin e Entit Republikan për Mbrotjtë Shendetesore.

Neni 7

Ky ligj hyn në fuqi diten e tete nga dita e botimit në „Gazeten zyrtare të Republikës së Maqedonise“.

1159.

Врз основа на член 75 ставови 1 и 2 од Уставот на Република Македонија, претседателот на Република Македонија и претседателот на Собранието на Република Македонија издаваат

У К А З

ЗА ПРОГЛАСУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА КРИВИЧНАТА ПОСТАПКА

Се прогласува Законот за дополнување на Законот за кривичната постапка,

што Собранието на Република Македонија го донесе на седницата одржана на 21 мај 2009 година.

Бр. 07-2331/1
21 мај 2009 година
Скопје

Претседател
на Република Македонија,
Горче Иванов, с.р.

Претседател
на Собранието на Република
Македонија,
Трајко Вељаноски, с.р.

З А К О Н
**ЗА ДОПОЛНУВАЊЕ НА ЗАКОНОТ ЗА
КРИВИЧНАТА ПОСТАПКА**

Член 1

Во Законот за кривичната постапка („Службен весник на Република Македонија“ број 15/97, 44/2002, 74/2004 и 83/2008), по членот 544 се дава нов член 544-а, кој гласи:

„Член 544-а

Со денот на започнувањето со примената на Законот за малолетничка правда („Службен весник на Република Македонија“ број 87/2007, 103/2008 и 161/2008), престанува да важи Главата XXVII „ПОСТАПКА СПРЕМА МАЛОЛЕТНИЦИ“ членови од 437 до 477 и 543 од овој закон.“

Член 2

Овој закон влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

L I G J
**PËR PLOTESIMIN E LIGJIT PËR
PROCEDURE PENALE**

Neni 1

Нë Ligjin për procedure penale („Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonise“ numer 15/97, 44/2002, 74/2004 и 83/2008) pas nenit 544 shtohet nen i ri 544-a si vijon:

„Neni 544-a

Me diten e fillimit të zbatimit të Ligjit për të drejtën e të miturve („Gazeta zyrtare e Republikës së Maqedonise“ numer 87/2007, 103/2008 и 161/2008) shfuqizohet Kreu XXVII „PROCEDURE NDAJ TË MITURVE“ nenet 437 deri në 477 dhe nen 543 nga ky ligj.“

Neni 2

Ky ligj hyn në fuqi diten e tete nga dita e shpalljes në „Gazeten zyrtare të Republikës së Maqedonise“.

ВЛАДА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

1160.

Врз основа на член 54 став 2 од Законот за користење и располагање со стварите на државните органи („Службен весник на Република Македонија“ бр. 08/05 и 150/07), Владата на Република Македонија, на седницата, одржана на 11.05.2009 година, донесе

О Д Л У К А
**ЗА ПРЕСТАНОК И ЗА ДАВАЊЕ НА ТРАЈНО КОРИСТЕЊЕ НА ДВИЖНИ СТВАРИ
 НА СЕКРЕТАРИЈАТОТ ЗА ЕВРОПСКИ ПРАШАЊА**

Член 1

Со оваа одлука на досегашниот корисник Министерството за култура му престанува правото на користење на движните ствари 24 (дваесет и четири) учебници на македонски јазик од реномирани странски автори од областа на ликовната уметност, музичката уметност, театарската уметност, филмската уметност, архитектурата, археологијата, етнографијата, музеологијата и библиотекарството, во количина од 850 примероци, за секоја од подолууказените книги, и тоа:

Ред. Број	Наслов на учебникот и автор	Назив на страницата издавачка куќа	ISBN	Број на страници	Количина (тираж)
1.	Modern art in the USA: issues and controversies of the 20 th century – Patricia Hill (Модерната уметност во САД: прашања и контроверзии на 20-от век- Патриша Хил)	Prentice Hall	10-0130361380 13:978-0130361387	496	850
2.	History of modern art: Painting, Skulpture, Arhitekture, Photagrafy – Marla Prather (Историја на модерната уметност: Сликарство, Скулптура, Архитектура, Фотографија – Марла Пратер)	New York : Harry N Abrams, inc., 1998	9780810934396	856	850
3.	Art Past, Art Present – David G Wilkins (Уметност мината, уметност сегашна- Дејвид Г. Вилкинс)	Prentice Hall	10:013235716X 13:978-0132357166	672	850
4.	This is Your Brain on Music: The Science of a Human Obsession – Daniel J. Levitin (Ова се твои мисли за музика: Наука за човечката опсесија- Даниел Џ. Левитин)	Dutton Adult	10:0525949690 13:978-0525949695	320	850

5.	The Cambridge history of Western modern theory, Cambridge – Thomas Christensen (Историја на Кембриџ за западната модерна теорија, Кембриџ – Томас Христенсен)	Cambridge; New York: Cambridge University Press	0521623715	998	850
6.	Theatre, body and pleasure – Simon Shepherd (Театар, тело и задоволство – Симон Шеферд)	London; New York: Routledge	10:0415253748 13:978-0415253741	198	850
7.	The CAMBRIDGE history of American theatre Vol. 3 : Post-World War II to the 1990s-XVIII – Don B. Wilmeth and Christopher Bigsby (Историја на Кембриџ на американскиот театар том 3: пост-II светска војна до 1990-те-XVIII – Дон Б. Вилмет и Кристофер Бигсби)	Cambridge University Press	0521564441 (pbk)	582	850
8.	Theatre: a crash course – Rob Graham (Театар : Правец на пропаста- Роб Грахам)	New York:, NY: Watson-Guptill Publicationns/ New York	0-684-85836-3	144	850
9.	The history of world theater. From the english restoration to the present – Felicia Hardison Londre (Историја на светскиот театар. Од англиската ренесанса до сегашноста- Фелиша Хардисон Лондр)	New York: Continuum	0-8264-1167-3	644	850
10.	SCHECHNER, Richard Performance theory – Richard Schechner (Теорија на изведбата- Ричард Шехнер)	London; New York: Routledge	10:0415314550 13:978-0415314558	464	850
11.	Natural Selection: Gary Giddins on Comedy, Film, Music and Books (Природна селекција : Гари Гидинс за комедијата, филмот, музиката и книгите)	Oxford University Press, USA	10:019517951X 13:978-0195179514	432	850
12.	Introduction to Films Studies: Fourth Edition – Jill Nelmes (Вовед во филмски студии: четврто издание- Џил Нелмс)	Routledge	10:0415409284 13:978-0415409285	478	850
13.	The NEW film history: sources, methods, approaches, Basingstoke – James Chapman, Marc Glancy and Sue Harper	Palgrave Macmillan	978-0-230-00169-5 (hbk.) 0-230-00169-6 (hbk.)	288	850

	(Нова филмска историја: извори, методи, пристап- Џејмс Чепмен, Марк Гленси и Сју Харпер)				
14.	MULTIMEDIA: from Wagner to virtual reality – Randall Packer and Ken Jordan (Мултимедиа: од Вагнер до виртуелната реалност- Рандал Пакер и Кен Џордан)	New York : Norton	0393323757 (pbk.)	458	850
15.	A Pattern Language: Towns, Buildings, Construction, Environmental Structure Series (Јазик на обрасци : градови, градби, конструкции, низови на структурни на животната средина)	Oxford University Press, USA	10:0195019199 13:978-0195019193	1216	850
16.	City And Soul: Uniform (James Hillman Uniform Edition) – James Hillman (Град и душа: Складност- Џејмс Хилман Униформ Издание – Џејмс Хилман)	Spring Publications, Inc.;	10:0882145770 13:978-0882145778	416	850
17.	Archaeology: theories, methods and practice – Colin Renfrew, Paul Bahn (Археологија : теории, методи и пракса- Колин Ренфруј, Пол Бан)	New York: Thames and Hudson	0500284415 (pbk.)	640	850
18.	Archaeology: the basics – Clive Gamble (Археологија : основи)- Клив Гембл	London; New York: Routledge	0415221536 (pbk.)	239	850
19.	Principles of Archaeology – T. Douglas Price (Начелата на археологијата- Т.Даглас Прајс)	Mc Graw-Hill Humanities	10:0073271322 13:978-0073271323	501	850
20.	Ethnography: principles in practice – Martyn Hammersley Paul Atkinson (Етнографија : начела во праксата – Мартин Хамерсли, Пол Аткинсон	Taylor & Francis Std. (United Kingdom)	9780415396059	278	850
21.	New museum theory and practice: an introduction – Janet Marstine (Нова музејска теорија и пракса : вовед – Џенет Марстайн)	Wiley - Blackwell	10:1405105593 13:978-1405105590	352	850
22.	Museum Archives: An introduction – Deborah Wythe (Музејски архиви: вовед – Дебора Вайт)	Society of American Archivists	10:1931666060 13:978-1931666060	256	850

23.	Managing information resources in libraries: collection management in theory and practice – Peter Clayton and G.E. Gorman (Раководење на информациски извори во библиотеките: менаџмент на собирање во теорија и практика – Питер Клејтон и Г.Е.Горман)	London : Library Association Pub.	1-85604-297-9	272	850
24.	MEDIA ARHISTORIES – Oliver Grou (Медиски архистории – Оливер Гру)				850

Член 2

Движните ствари од член 1 на оваа одлука му се даваат на трајно користење на Секретаријатот за европски прашања без надомест.

Член 3

Министерството за култура склучува договор со заменик – претседателот на Владата на Република Македонија, задолжен за европски прашања за правата и обврските за движните ствари од член 1 на оваа одлука кои се даваат на трајно користење.

Член 4

Оваа одлука влегува на сила наредниот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 19-2141/1
11 мај 2009 година
Скопје

Заменик на претседателот
на Владата на Република
Македонија,
м-р **Зоран Ставрески**, с.р.

МИНИСТЕРСТВО ЗА ЕКОНОМИЈА

1161.

Врз основа на член 119-а од Законот за енергетика („Службен весник на Република Македонија“ бр. 63/2006, 36/2007 и 106/2008), министерот за економија донесе

ПРАВИЛНИК ЗА НАЧИНОТ ЗА ВРШЕЊЕ НА КОНТРОЛА НА КВАЛИТЕТОТ НА ЕЛЕКТРИЧНАТА ЕНЕРГИЈА ВО ДИСТРИБУТИВНАТА МРЕЖА

I. Општи одредби

Член 1

Со овој правилник се пропишува начинот за вршење на контрола на квалитетот на електричната енергија која на потрошувачите ја испорачува носителот на лиценца за вршење на енергетска дејност управување со дистрибутивниот систем и дистрибуција на електрична енергија – Оператор на дистрибутивниот систем.

Член 2

Контрола на квалитетот на испорачаната електрична енергија преку дистрибутивниот систем согласно одредбите на овој правилник се спроведува во согласност со параметрите утврдени со Условите за снабдување со електрична енергија, Мрежните правила за дистрибуција на електрична енергија и важечките стандарди во Република Македонија.

Член 3

Контрола на квалитет на електрична енергија ја врши Државниот инспекторат за техничка инспекција (во понатамошниот текст: Инспекторат) со сертифицирани мерни уреди.

За потребите на контролата на квалитетот на електричната енергија Операторот на дистрибутивниот систем (во понатамошниот текст: Оператор) треба на овластеното лице од страна на Инспекторатот да му обезбеди пристап до мерното место, како и соодветната документација и сите неопходни информации.

II Редовна контрола на квалитетот на електрична енергија во дистрибутивната мрежа

Член 4

Инспекторатот врши контрола на квалитетот на електрична енергија во дистрибутивната мрежа по службена должност и по барање на потрошувач.

Член 5

За реализација на контролата од член 4 од овој правилник Инспекторатот изготвува годишни планови со месечна динамика од 10 мерни места.

За одредување на мерните места од став 1 на овој член се применуваат следните критериуми: опфатеност на сите категории на дистрибутивни потрошувачи и регионална застапеност на потрошувачите.

Во годишните планови од став 1 на овој член Инспекторатот треба да ги опфати и одредени примопредајни места помеѓу основните средства на Операторот и носителот на лиценца за пренос на електрична енергија.

При вршење на контрола Инспекторатот ги користи податоците за квалитетот на испорачаната електрична енергија од преносната мрежа во соодветната дистрибутивна трафостаница преку која мерното место се снабдува со електрична енергија.

Инспекторатот најкасно 48 часа пред извршување на мерењето писмено го известува Операторот.

Операторот по барање на Инспекторатот обезбедува техничка екипа на лице место на мерењето.

Член 6

Инспекторатот мерењата за контрола на квалитетот на електричната енергија ги врши во присуство на преставник од Операторот во времетраење од седум дена.

По завршените мерења резултатите инспекторатот ги евидентира и трајно ги зачувува податоците од мерењето од став 1 на овој член.

Член 7

Во случај кога од резултатите од член 6 став 2 и член 9 став 3 на овој правилник ќе се утврди дека испорачаната електрична енергија не е во согласност со квалитетот и параметрите утврдени со Условите за снабдување со електрична енергија и Мрежните правила за дистрибуција на електрична енергија, Инспекторатот ќе постапи согласно надлежностите утврдени со закон.

III. Контрола на квалитетот на електрична енергија во дистрибутивната мрежа по барање на потрошувачите

Член 8

Во случај кога потрошувачот се сомнева во квалитетот на испорачаната електрична енергија треба да го информира Операторот со барање Операторот да изврши мерење на квалитетот на електричната енергија.

Операторот треба да започне со мерењето на квалитетот на електричната енергија во рок од осум дена од денот на поднесеното барање и резултатите од извршено мерење треба да му ги достави на потрошувачот најдоцна во рок од осум дена од денот на завршување на мерењето. Резултатот од мерењето треба да ги содржи параметрите дефинирани во Условите за снабдување со електрична енергија и стандардите кои се во сила во Република Македонија.

Кон резултатите треба да му достави и изјава за квалитетот на напонот.

Изјавите за квалитетот на напонот се:

- изјава за сообразност на квалитетот на напонот, кога се исполнети условите за квалитет на електрична енергија,

- изјава за несообразност на квалитетот на напонот, кога на примопредајното место квалитетот е надвор од бараните граници кое се документира со приложениот технички извештај, кој содржи известување за влијанието врз уредите на корисникот и врз нивното работење, за загрозеноста на функционалната безбедност, загрозеноста на сигурноста и известување за влијанието врз животната средина.

Член 9

Во случај кога потрошувачот се сомнева во резултатите од мерењата од член 8 на овој правилник, може да поднесе барање за мерење на квалитетот на електричната енергија до Инспекторатот.

Кон барањето од став 1 на овој член потрошувачот ги доставува резултатите од мерењата извршени од страна на Операторот.

Во рок од осум дена од добивањето на барањето од став 1 на овој член, Инспекторатот треба да започне со мерење на квалитетот на електричната енергија.

Инспекторатот мерењето на квалитетот на електрична енергија треба да го заврши најдоцна во рок од осум дена сметано од денот на започнувањето на мерењето, а резултатите да ги евидентира и трајно да ги зачувува податоците од мерењето.

IV. Завршна одредба

Член 10

Овој правилник влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во „Службен весник на Република Македонија, а ќе се применува од 1 јули 2009 година.

Бр. 12-18/12
21 мај 2009 година
Скопје

Министер за економија,
Фатмир Бесими, с.р.

МИНИСТЕРСТВО ЗА ТРУД И СОЦИЈАЛНА ПОЛИТИКА

1162.

Врз основа на член 89-г став 2 од Законот за социјална заштита („Службен весник на РМ“ бр. 50/97, 16/2000, 17/2003, 65/2004, 62/2005, 111/2005, 40/2007, 98/2008 и 161/2008), член 205 став 1 од Законот за општа управна постапка („Службен весник на РМ“ бр. 38/2005) и член 6 од Правилникот за формата, содржината и начинот на водење на регистар на здруженија на граѓани од областа на социјалната заштита („Службен весник на РМ“ бр. 10/2005), Министерот за труд и социјална политика, донесе

РЕШЕНИЕ

ЗА ВПИШУВАЊЕ НА ЗДРУЖЕНИЕТО НА ГРАЃАНИ ВО РЕГИСТАРОТ НА ЗДРУЖЕНИЈА НА ГРАЃАНИ ОД ОБЛАСТА НА СОЦИЈАЛНАТА ЗАШТИТА

1. Барањето на Здружението на граѓани – „ОТВОРЕН ГИ ПРОЗОРЦИТЕ“ Здружение на граѓани за поддршка и промоција на пристапна информатичка технологија за лица со хендикеп – Скопје, се уважува.

2. Здружението на граѓани „ОТВОРЕН ГИ ПРОЗОРЦИТЕ“ Здружение на граѓани за поддршка и промоција на пристапна информатичка технологија за лица со хендикеп со седиште во Скопје на бул. „Партизански одреди“ бр. 62/1-16 се впишува во Регистарот на здруженија на граѓани од областа на социјалната заштита, што се води при Министерството за труд и социјална политика.

3. Конечното решение за впишување од точка 2 на ова решение се објавува во „Службен весник на Република Македонија“.

4. Впишувањето на Здружението на граѓани – „ОТВОРЕН ГИ ПРОЗОРЦИТЕ“ Здружение на граѓани за поддршка и промоција на пристапна информатичка технологија за лица со хендикеп со седиште во Скопје на бул. „Партизански одреди“ бр. 62/1-16 ќе се изврши најдоцна пет дена од денот на објавувањето на решението во „Службен весник на Република Македонија“.

Министер,
Цељаљ Бајрами, с.р.

КОМИСИЈА ЗА ХАРТИИ ОД ВРЕДНОСТ

1163.

Врз основа на членовите 184 и 161 од Законот за хартии од вредност („Службен весник на Република Македонија“ бр. 95/2005, 25/2007 и 7/2008) и членовите 3 и 6 од Правилникот за времето и начинот на обелденување на ценовно чувствителни информации на акционерските друштва со посебни обврски за известување („Службен весник на Република Македонија“ бр. 110/2006), Комисијата за хартии од вредност, на седницата одржана на ден 18.05.2009 година, донесе

РЕШЕНИЕ

1. Барањето на НЛБ Тутунска банка АД Скопје бр. 03-5744 од 21.04.2009 година за ослободување од обврската за обелденување на одредени информации – судска постапка предмет број XVIII. П. бр. 5553/08 пред Основен суд Скопје 2 Скопје, во која банката е тужена страна СЕ УВАЖУВА.

2. Се задолжува НЛБ Тутунска банка АД Скопје како друштво со посебни обврски за известување по правосилното завршување на судската постапка од точка 1 на ова решение да достави известување до Комисијата за хартии од вредност и истото да го објави согласно Законот за хартии од вредност.

3. Ова решение влегува во сила со денот на неговото донесување и изјавената жалба не го одлага неговото извршување.

4. Решението ќе се објави во „Службен весник на Република Македонија“.

Бр. 07-331/10
18 мај 2009 година
Скопје

Комисија за хартии од вредност
Претседател,
Марина Наќева-Кавракова, с.р.

ФОНД ЗА ЗДРАВСТВЕНО ОСИГУРУВАЊЕ НА МАКЕДОНИЈА**1164.**

Врз основа на член 54 став 1 точка 7 и 8 од Законот за здравственото осигурување ("Службен весник на Република Македонија", бр. 25/2000, 34/2000, 96/2000, 50/2001, 11/2002, 31/2003, 84/2005, 37/2006, 18/2007, 36/2007, 82/2008, 98/2008 и 6/2009), Управниот одбор на Фондот за здравствено осигурување на Македонија, на седницата оджана на ден 22.04.2009 година, донесе

**ОДЛУКА
ЗА УТВРДУВАЊЕ НА РЕФЕРЕНТНА ЦЕНА ЗА ХЕМОДИЈАЛИЗЕН ТРЕТМАН
КАЈ ХРОНИЧНА БУБРЕЖНА ИНСУФИЦИЕЦИЈА**

Член 1

Со оваа одлука се утврдува референтна цена за здравствена услуга хемодијализен третман кај хронична бубрежна инсуфициенција, која е на товар на Фондот за здравствено осигурување на Македонија.

Член 2

Фондот за здравствено осигурување на Македонија ја плаќа здравствената услуга хемодијализен третман кај хронична бубрежна инсуфициенција на здравствените установи од по цена од 4.855,00 денари.

Референтната цена ги опфаќа трошоците за услугата на здравствените работници – тимот кои ја извршуваат услугата (трудот), трошоците за тековно и инвестиционо одржување, општите трошоци на работењето (режиски трошоци), лекови и медицински потрошни материјали и други потребни материјали за извршување на услугата.

Член 3

Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавувањето во "Службен весник на Република Македонија", ќе се објави по добивањето на согласност од министерот за здравство а ќе се применува од 01.10.2009 година.

Бр. 02-7457
22 април 2009 година
Скопје

Управен одбор
Претседател,
Фисник Ибраими, с.р.

1165.

Врз основа на член 56, став 1, точка 14, а во врска со член 54 став 1, точка 8, член 63а, 63б и 63в од Законот за здравственото осигурување („Службен весник на Република Македонија“ број 25/2000, 34/2000, 96/2000, 50/2001, 11/2002, 31/2003, 84/2005, 37/2006, 18/2007, 36/2007, 82/2008, 98/2008 и 6/2009), и член 2, член 5 и член 18 од Правилникот за утврдување на критериуми и постапка за одредување на референтни цени на лекови („Сл.весник на РМ“ бр.8/2008), Управниот одбор на Фондот за здравствено осигурување на Македонија на седницата одржана на 30.04.2009 година, донесе

**ОДЛУКА
ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ И ДОПОЛНУВАЊЕ НА ОДЛУКАТА ЗА УТВРДУВАЊЕ НА
РЕФЕРЕНТНИ ЦЕНИ НА ЛЕКОВИ КОИ СЕ НА ЛИСТАТА НА ЛЕКОВИ КОИ
ПАЃААТ НА ТОВАР НА ФОНДОТ ЗА ЗДРАВСТВЕНО ОСИГУРУВАЊЕ
НА МАКЕДОНИЈА**

Член 1

Во Одлуката за утврдување на референтни цени на лекови кои се на Листата на лекови кои паѓаат на товар на Фондот за здравствено осигурување на Македонија, („Службен весник на Република Македонија“ број 14/08, 19/08, 22/08, 37/08, 60/08, 83/2008, 100/2008 и 132/2008), во членот 2, во табелата се вршат следните измени и дополнувања:

Кај АТЦ кодот:

C01DA08	ISOSORBIDE DINITRATE	tabl./caps.	20mg				
---------	----------------------	-------------	------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				ISOSORB RETARD	MIKRAV JI	60	93,60
--	--	--	--	----------------	-----------	----	-------

Кај АТЦ кодот:

C02CA04	DOXAZOSIN	tabl.	1mg				
---------	-----------	-------	-----	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				MAGUROL	ME DOCHNIE MIE	20	185,52
--	--	--	--	---------	----------------	----	--------

Кај АТЦ кодот:

C02CA04	DOXAZOSIN	tabl.	2mg				
---------	-----------	-------	-----	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				MAGUROL	ME DOCHNIE MIE	20	221,08
--	--	--	--	---------	----------------	----	--------

Кај АТЦ кодот:

C02CA04	DOXAZOSIN	tabl.	4mg				
---------	-----------	-------	-----	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				MAGUROL	ME DOCHNIE MIE	20	301,36
--	--	--	--	---------	----------------	----	--------

Кај АТЦ кодот:

C04AD03	PENTOXIFYLLINE	tabl./film obl.tabl./obl.tabl.	400mg				
---------	----------------	--------------------------------	-------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				RADOMIN	JAKA 80	20	29,40
--	--	--	--	---------	---------	----	-------

Кај АТЦ кодот:

C07AB07	BISOPROLOL	tabl./film obl.tabl.	2,5mg				
---------	------------	----------------------	-------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				BISOPROLOL	JAKA 80	30	92,10
--	--	--	--	------------	---------	----	-------

Кај АТЦ кодот:

C07AB07	BISOPROLOL	tabl./film obl.tabl.	5mg				
---------	------------	----------------------	-----	--	--	--	--

Се додаваат следните заштитени имиња:

				BISOPROLOL	JAKA 80	30	93,30
				CONCOR COR	MIRCK	30	93,30

Кај АТЦ кодот:

C08DA01	VERAPAMIL	tabl./film obl.tabl. /obl.tabl.	40mg				
---------	-----------	------------------------------------	------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				VERAPAMIL 40	JAKA 80	30	22,20
--	--	--	--	--------------	---------	----	-------

Кај АТЦ кодот:

C08DA01	VERAPAMIL	tabl./film obl.tabl. /obl.tabl.	80mg				
---------	-----------	------------------------------------	------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				VERAPAMIL 80	JAKA 80	50	45,00
--	--	--	--	--------------	---------	----	-------

Кај АТЦ кодот:

C09CA01	LOSARTAN	tabl./film obl.tabl.	25mg				
---------	----------	-------------------------	------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				LORISTA	KRKA	28	106,04
--	--	--	--	---------	------	----	--------

Кај АТЦ кодот:

C10AA05	ATORVASTATIN	tabl./film obl.tabl./caps.	40mg				
---------	--------------	-------------------------------	------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				TULIP	LEK	30	124,80
--	--	--	--	-------	-----	----	--------

Кај АТЦ кодот:

G04CA03	TERAZOSIN	tabl./caps.	5mg				
---------	-----------	-------------	-----	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				TERAZOSIN	REPLEKFARM	30	186,81
--	--	--	--	-----------	------------	----	--------

Кај АТЦ кодот:

J01DB01	CEFALEXIN	susp.	250mg/5ml				
---------	-----------	-------	-----------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				PALITREX	GALENIKA	1	88,20
--	--	--	--	----------	----------	---	-------

Кај АТЦ кодот:

J01DC04	CEFACLOR	caps.	500mg				
---------	----------	-------	-------	--	--	--	--

Се додава следното заштитено име:

				ALFACET	GAI F NIKA	16	334,88
--	--	--	--	---------	------------	----	--------

Кај АТЦ кодот:

J01DC04	CEFACLOR	susp.	125mg/5ml				
---------	----------	-------	-----------	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				ALFACET	GAI I NIKA	1	114.45
--	--	--	--	---------	------------	---	--------

Кај АТЦ кодот:

J01DC04	CEFACLOR	susp.	250mg/5ml				
---------	----------	-------	-----------	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				ALFACET	GALENICA	1	166.95
--	--	--	--	---------	----------	---	--------

Кај АТЦ кодот:

M01AB05	DICLOFENAC	tabl./obl.tabl./film obl.tabl./caps.	50mg				
---------	------------	---	------	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				RAPTEN-K	HE MOFARM	10	7.35
--	--	--	--	----------	-----------	----	------

Кај АТЦ кодот:

M01AE01	IBUPROFEN	sirup	100mg/5ml				
---------	-----------	-------	-----------	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				BRUFEN	GAI I NIKA	1	39.00
--	--	--	--	--------	------------	---	-------

Кај АТЦ кодот:

N05AH03	OLANZAPINE	film obl.tabl.	10mg				
---------	------------	----------------	------	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				SIZAP	AI KAI OI	30	1625.82
--	--	--	--	-------	-----------	----	---------

Кај АТЦ кодот:

N05AH03	OLANZAPINE	film obl.tabl.	5mg				
---------	------------	----------------	-----	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				SIZAP	AI KAI OI	30	884.64
--	--	--	--	-------	-----------	----	--------

Кај АТЦ кодот:

R01AD01	BECLOMETASONE	nazalen sprej	50mcg/doza				
---------	---------------	---------------	------------	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				NASOBEC	IVAX PHARMACEUTICALS	1	140.96
--	--	--	--	---------	----------------------	---	--------

Кај АТЦ кодот:

S01AA01	CHLORAMPHENICOL	mast za oci	1%				
---------	-----------------	-------------	----	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				CHLORAMPHENICOL	GALENICA	1	20.99
--	--	--	--	-----------------	----------	---	-------

Кај АТЦ кодот:

S01ED01	TIMOLOL	kapki za oci	2.5mg/ml				
---------	---------	--------------	----------	--	--	--	--

Се дава следното заштитено име:

				TIMALEN	JADRAN GALENSKI I AJUTORATORU	1	120.00
--	--	--	--	---------	-------------------------------	---	--------

Член 2

Оваа одлука влегува во сила осмиот ден од денот на објавување во Службен весник на Република Македонија, а ќе се објави по добивање на согласност од министерот за здравство.

Бр. 02-8200/6
 30 април 2009 година
 Скопје

Управен одбор,
 Претседател,
Фисник Ибраими, с.р.

СОВЕТ ЗА РАДИОДИФУЗИЈА НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА

1166.

Врз основа на член 62, алинеја 2 од Законот за радиодифузната дејност („Службен весник на РМ“ бр. 100/05, 19/07, 103/08 и 152/08), а во согласност со Известувањето на Друштвото за трговија на големо и мало и услуги ТИНЕКС-МТ ДООЕЛ експорт-импорт Скопје, бр.07-2987/1 од 14.10.2008 година (бр.3931 од 14.10.2008) и Заклучокот на Советот бр.02-2045/9 од 28.05.2009 година, Советот за радиодифузија на Република Македонија на 14-та седница, одржана на 26.05.2009 година, ја донесе следната

О Д Л У К А

ЗА ИЗМЕНУВАЊЕ НА ОДЛУКАТА ЗА ДОДЕЛУВАЊЕ ДОЗВОЛИ ЗА ВРШЕЊЕ РАДИОДИФУЗНА ДЕЈНОСТ (ТЕЛЕВИЗИЈА ПРЕКУ САТЕЛИТ), БР. 02-2595/1 ОД 19.08.2008 ГОДИНА („СЛ.ВЕСНИК НА РМ“ БР.104/2008)

1. Во Одлуката за доделување дозволи за вршење радиодифузна дејност (телевизија преку сателит), бр. 02-2595/1 од 19.08.2008 година, („Сл.весник на РМ“ бр. 104/2008), се вршат следните измени:

- во точката I, бројот 10 (десет) се заменува со бројот 9 (девет),
- во точката I, се briше подточката 5, која гласи “1 дозвола за телевизиски програмски сервис од претежно забавен општ формат на правното лице Друштво за трговија на големо и мало и услуги ТИНЕКС-МТ-ДООЕЛ-Експорт-импорт-Скопје”;
- во точката I, подточката 6 станува потточка 5,
- во точката I, подточката 7 станува потточка 6,
- во точката I, подточката 8 станува потточка 7,
- во точката I, подточката 9 станува потточка 8 и
- во точката I, подточката 10 станува потточка 9.

2. Во останатите делови Одлуката за доделување дозволи за вршење радиодифузна дејност (телевизија преку сателит), бр. 02-2595/1 од 19.08.2008 година, („Сл.весник на РМ“ бр.104/2008), останува неизменета.

3. Оваа Одлука стапува во сила со денот на нејзиното донесување и истата ќе се објави во Службен весник на Република Македонија.

О б р а з л о ж е н и е

Врз основа на Известувањето на Друштвото за трговија на големо и мало и услуги ТИНЕКС-МТ ДООЕЛ експорт-импорт Скопје, бр. 07-2987/1 од 14.10.2008 година, (3931 од 14.10.2008) Советот за радиодифузија на Република Македонија, одлучи како во диспозитивот на ова Известување, од причини што наведениот субјект - подносител на Известувањето не е во можност да регистрираат трговско радиодифузно друштво, како еден од условите за добивање на дозволата.

Бр. 07-2094/1
29 мај 2009 година
Скопје

Совет за радиодифузија на РМ
Претседател,
Зоран Стефаноски, с.р.

Правна поука: Против оваа Одлука може да се поднесе тужба до надлежниот суд во рок од 15 дена од денот на нејзиниот прием.

**ВО ИЗДАНИЕ НА ЈП СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РМ
ИЗЛЕЗЕ ОД ПЕЧАТ ИЗДАНИЕТО**




НОВО!

**ЗАКОН
ЗА ОПШТАТА УПРАВНА
ПОСТАПКА**

1000,00

ПОРАЧКА БР. 67

Со ова неотповикливо го порачувам изданието Закон за општата управна постапка во примероци.

Доказот за извршена уплата на жиро с-ка 300000000188798 и порачката ги испраќаме по пошта на адреса бул. „Партизански одреди“ бр. 29, п. фах 51, 1000, Скопје, или на телефонски број + 389-2-551-24-01.

Порачател: _____
ул. _____ бр. _____ Место: _____
тел./факс _____

Во _____, 2009 година. (М.П.) Потпис на порачателот _____



www.slvesnik.com.mk
contact@slvesnik.com.mk

Издавач: ЈП СЛУЖБЕН ВЕСНИК НА РЕПУБЛИКА МАКЕДОНИЈА, ц.о.-Скопје
бул. "Партизански одреди" бр. 29. Поштенски фах 51.

Директор и одговорен уредник - Тони Трајанов.

Телефон: +389-2-55 12 400.

Телефакс: +389-2-55 12 401.

Претплатата за 2009 година изнесува 9.200,00 денари.

„Службен весник на Република Македонија“ излегува по потреба.

Рок за рекламирање 15 дена.

Жиро-сметка: 300000000188798.

Депонент на Комерцијална банка, АД - Скопје.

Печат: ГРАФИЧКИ ЦЕНТАР ДООЕЛ, Скопје.

ISSN 0354-1622



2009067